

# KRIENS info

August 2010

Offizielles Mitteilungsblatt  
der Gemeinde Kriens  
und der Krienser Vereine

[www.kriens.ch](http://www.kriens.ch)  
[www.kriens-info.ch](http://www.kriens-info.ch)

GZA 6011 Kriens



Eine Ausstellung im Museum im Bellpark zeigt das malerische Werk von Charles Wyrsh. Der Krienser Künstler kann dieses Jahr den 90. Geburtstag feiern **S. 9**

## Restaurantmitarbeiter/in

«Interessante und vielseitige Aufgaben»



weitere Jobs unter [www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Die Migros als Branchenleaderin und attraktive Arbeitgeberin im Schweizer Detailhandel, setzt auch massgebliche Akzente in der Freizeit-, Fitness-, Wellness- und Golfbranche. Für das heimelige Restaurant im Sportpark Pilatus Kriens, welches eine feine Küche bietet, suchen wir nach Vereinbarung eine kundenorientierte, motivierte Persönlichkeit als

## Restaurantmitarbeiter/in (50–70%)

### Ihr Aufgabengebiet

- Sie sind für die Kassen- und Kundenbedienung zuständig
- Sie helfen in der Produktion von Sandwich-Varianten und Salaten mit
- Sie sind verantwortlich für die allgemeine Reinigung im Gastraum sowie im Umfeld der Küche

### Unsere Anforderungen

- Abgeschlossene Grundbildung im Verkauf oder Service
- Gute Deutschkenntnisse
- Berufserfahrungen in einer ähnlichen Funktion
- Flexibel in allen Schichten einsetzbar – Planung erfolgt einen Monat im Voraus
- 4-Schicht-Betrieb (06.00–11.00 h / 10.00–14.00 h / 12.00–18.00 h / 18.00–23.00 h)

### Wir bieten

- Höchst abwechslungsreiche Stelle in einem einmaligen Umfeld
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlichen Sozialleistungen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Jaap Husselman, Leiter Sportparks, unter Telefon 079 530 57 29 gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? **Dann erwarten wir gerne Ihre vollständige Online-Bewerbung unter [www.migros.ch/jobs](http://www.migros.ch/jobs)**

**Genossenschaft Migros Luzern**  
Geschäftssitz Dierikon  
Philipp Lustenberger, Personelles  
Postfach, 6031 Ebikon

**SPORT PARK**  
MIGROS



Spitex Kriens – eine fortschrittliche, professionelle Organisation in der Agglomeration Luzern mit 75 Mitarbeitenden

**S P I T E X**  
Hilfe und Pflege zu Hause  
**K R I E N S**  
verlässlich und nah

**Abend-Arbeitszeiten lassen auch Ihre familiären Aufgaben nicht zu kurz kommen!**

**Spitex – vielfältig und attraktiv!**  
lebensnah, selbständig, zukunftsorientiert



Freuen Sie sich auf eine fundierte Einführung und eine bereichernde Tätigkeit im neuen Spitex-Abenddienst. Wir suchen per 1. Oktober 2010 eine:

- **dipl. Pflegefachperson DNII in einem 25%-30% Pensum**

Möchten Sie von 17.45 Uhr bis ca. 23.00 Uhr arbeiten und schätzen Sie eine kollegiale, wertschätzende Unternehmenskultur?

Weitere Informationen unter:

**[www.spitex-kriens.ch](http://www.spitex-kriens.ch) -> aktuell -> jobs**

*Ich schätze die selbständige Kundenbetreuung und die moderne Infrastruktur bei Spitex Kriens*

## Jetzt am Ball

Die CONCORDIA spielt Ihnen viele Bälle zu, zum Beispiel mit den Sparmöglichkeiten bei BENEFIT und den alternativen Versicherungsmodellen. **Profitieren Sie, wechseln Sie zur CONCORDIA.**

Mehr erfahren Sie bei der Agentur in Ihrer Nähe.



CONCORDIA  
Agentur Kriens  
Schachenstrasse 5, 6011 Kriens  
Telefon 041 329 10 21  
[kriens@concordia.ch](mailto:kriens@concordia.ch)

**CONCORDIA**

Mit sicherem Gefühl



**Zum Titelbild:** Charles Wyrsh ist 90! Ruth Murer-Pfister, Präsidentin der Kulturkommission, und Helene Meyer-Jenni, Gemeindepräsidentin, ehren den Jubilar. Eine Ausstellung im Museum im Bellpark zeigt das malerische Werk des Krienser Künstlers (siehe Seite 9).  
Foto: Hilar Stadler

**4** Die Gesamterneuerung des Krienser Schwimmbades hat eine weitere Hürde genommen: Der Einwohner-rat hat dem Baukredit zugestimmt.



**KRIENS**

**FOKUS**

Klares Ja des Einwohnerrates zur Erneuerung der Krienser Badi ..... 4  
Kurzprotokoll der Einwohnerrats-sitzung vom 1. Juli 2010 ..... 5

**AKTUELL**

Kriens lanciert die «Erneuerung» seines Zentrums ..... 6  
Sanierung der Buswendeschlaufe ..... 9

**GEMEINDEHAUS**

**SERVICE**

Tauben im Bellpark ..... 10  
Gratis-Wildsträucheraktion ..... 10  
Viel Leben in totem Holz ..... 11  
Alltagstipp ..... 11

**INFOS**

Baubewilligungen ..... 14  
Einbürgerungsgesuche ..... 14  
Gratulationen ..... 15  
Zivilstandsmeldungen ..... 15

**NETZ**

**MENSCH UND GESELLSCHAFT**

Gute Erfahrungen bei der Betreuung in Wohngruppen ..... 13  
Mütter- und Väterberatungsstelle ... 13  
Neuer Leiter der Krienser Heime ..... 13

**PANORAMA**

..... 17

**INFOTHEK**

..... 22

**VERANSTALTUNGSKALENDER**

..... 31

**GWÄRB**

..... 32



**Kriens braucht Fortschritt**

Der Einwohnerrat hat am 1. Juli 2010 zwei Berichte und Anträge gutgeheissen und sich damit für den Fortschritt in der Gemeinde Kriens entschieden. Mit dem Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» darf der Gemeinderat die Teilprojekte für ein lebendiges Krienser Zentrum weiterplanen, die mehr Wertschöpfung, mehr Lebensqualität und letztlich mehr Steuereinnahmen bringen. Ebenfalls zugestimmt wurde dem Baukredit «Gesamterneuerung Schwimmbad Kriens», über den Sie (falls stimmberechtigt) am 26. September 2010 befinden dürfen. Der Einwohnerrat hat das fortschrittliche Schwimmbadprojekt einer reinen technischen Sanierung der Anlagen vorgezogen. Fortschritt bejahen heisst an die Zukunft glauben, aber auch Bewährtes verteidigen. Selbstbewusst, optimistisch und mutig! Es ist ein Fortschritt, der das Bessere dem Neuen vorzieht – besser im Sinn von Lebensqualität. Das neue Schwimmbad hat viele Verbesserungschancen, die es zu erkennen gilt. Das Naturerlebnisbad ist als innovative Attraktion ein Fortschritt, der ein zukunftsweisendes Badikonzzept für Jung und Alt zulässt. Das Projekt ist besser, weil die Parkanlage zukünftig ganzjährig und nicht nur während fünf Monaten im Jahr genutzt werden kann. Die Gegenbegriffe zu Fortschritt sind Rückschritt oder Stillstand. Die in der Bevölkerung äusserst beliebte Krienser Badi hat es verdient, dass sie für die nächsten 40 Jahre nicht stillsteht.

Matthias Senn, Gemeindevorstand

Seit 1974 Erfahrung mit Qualität



Autospengerei -malerei  
**Bruno Ercolani**  
Dattenmattstrasse 16a - 6010 Kriens  
Tel. 041 340 88 22 - Fax 041 340 80 55  
www.ercolanibruno.ch - ercolani@hispeed.ch



Unfallreparaturen aller Marken von A-Z



Mitglied

Gewerbeverband



Erfolg für Kunden ist unser Erfolg.

Persönlich engagiert.

CKW Conex AG  
Geschäftsstelle Kriens, Gemeindehausstrasse 11, 6010 Kriens  
T 041 322 01 30, F 041 322 01 31, www.ckwconex.ch  
Ein Unternehmen der CKW-Gruppe





Einwohnerrat

## Klares Ja zur Erneuerung der Krienser Familien-Badi

**In Kriens hat die Gesamterneuerung des Schwimmbades eine weitere Hürde genommen: Der Einwohnerrat hat einem Baukredit in der Höhe von 13,3 Mio. Franken mit 20:13 Stimmen deutlich zugestimmt. Eine rundum erneuerte, familienfreundliche Badi und eine ganzjährig nutzbare Parkanlage beurteilen auch die Ratsmitglieder als klaren Gewinn für Kriens. Jetzt wird das Krienser Stimmvolk im September abschliessend über den Baukredit befinden.**

Eine Totalsanierung von Technik und Schwimmbassin, ein neuer Kinderplanschbereich, ein neues Naturerlebnisbad sowie ein neues Betriebs- und Garderobengebäude, das alles in einer auch ausserhalb der Badesaison nutzbaren Parkanlage: Das sind die Eckpunkte für die Komplett-Erneuerung der Krienser Badi. Dass die Erneuerung eine Notwendigkeit sei, war im Rat denn auch völlig unbestritten.

### Badi-Sanierung: Ausstellung «vor Ort»

Damit sich die Bevölkerung gezielt über das Sanierungsprojekt informieren kann, wird in der Badi eine Info-Möglichkeit realisiert. Die Ausstellung ist ab 2. August 2010 geöffnet. Am 28. August plant die Badi zudem, der Bevölkerung im Rahmen eines «Tages der offenen Türen» das Projekt näherzubringen. Dann können Badi und Ausstellung zum Sanierungsprojekt für einen Tag ohne Eintritt besucht werden.

Denn der heutigen Anlage drohen wegen der veralteten, fehleranfälligen Technik Einschränkungen im Betrieb – bis hin zur Schliessung.

### Expertenmeinung kontra politische Forderung

Ein solches Szenario malte sich der Krienser Einwohnerrat allerdings gar nicht erst aus. «Agieren statt reagieren» wollte sich das Krienser Gemeindeparlament auf die Fahne schreiben und debattierte über die Gesamterneuerung der Anlage. Wenn die vorprüfende Baukommission eine Ablehnung beantragte, dann lag das nicht an der fehlenden Notwendigkeit einer Sanierung, sondern vielmehr an der politischen Geschichte des Sanierungsprojektes. Als das Parlament im November 2009 nämlich den Planungskredit sprach, wurde in der politischen Debatte eine Reduktion der Gesamtkosten einer Sanierung auf 10 Mio. Franken gefordert. Diese Forderung fand damals allerdings keine Mehrheit im Parlament und wurde deutlich zurückgewiesen.

### Ganzjahresnutzung als Trumpf

Dennoch überprüften die Fachplaner diese politische Forderung im Rahmen der Planungsarbeiten intensiv. Dabei kamen sie zum Schluss, dass eine Sanierung mit dieser Obergrenze einen völlig neuen Ansatz erforderte. Eine Realisierung des bereits erarbeiteten Projektes wäre durch Weglassungen so nicht möglich. Das hätte nicht nur einen Zeitverlust, sondern wohl auch einen Verlust der Vorinvestitio-

nen (Planungskredit) bedeutet. Dazu wären auch dann dringende Sanierungsarbeiten nötig, wenn etwa Teile wie das Garderobengebäude aus dem Baukredit gestrichen würden, was den effektiven «Spareffekt» schmälern würde. Vor diesem Hintergrund entschied sich der Einwohnerrat mit einer Mehrheit, den eingeschlagenen Weg einer Komplett-Erneuerung zu gehen. Umso mehr, als eine rein «technische» Sanierung den Mehrwert der Ganzjahresnutzung wohl zunichtemachen würde.

### Klarer Mehrwert für Kriens

Im Parlament setzte sich deshalb die Erkenntnis durch, dass dieser Mehrwert auch den Baukredit von 13,3 Mio. Franken rechtfertigt. Das jetzt vom Einwohnerrat beschlossene Projekt schliesst drei Hauptbereiche ein:

- Die gesamte Technik der Schwimmanlagen (Bassins, Wasseraufbereitung) wird durch zeitgemässe Anlagen ersetzt. Damit wird es möglich, die heute geltenden Umwelt- und Hygienevorschriften einzuhalten. Gleichzeitig kann die Badi auch wirtschaftlicher betrieben werden, weil etwa der heutige Wasserverlust (eine Folge undichter Stellen in den Bassins) ausgeschlossen werden kann.
- Die wichtigsten Infrastruktur-Bauten werden saniert bzw. durch Neubauten ersetzt. Es betrifft dies insbesondere das Garderoben-Gebäude und ein Pavillon entlang des Schwimmbekens. Beides erlaubt eine Komplett-Erneuerung der sanitären Anlagen sowie den Bau eines zu-

sätzlichen Kiosks und einer WC-Anlage an zentraler Lage und entspricht den heutigen Grundbedürfnissen einer familienfreundlichen Freizeitanlage.

- Die heute nur von Mai bis September als Bad nutzbare Anlage soll nach der Umgestaltung auch in den anderen sieben Monaten als Parkanlage für Spaziergänger oder für ausgesuchte Anlässe nutzbar werden.

#### **Aufwand und Ertrag in sinnvollem Verhältnis**

Mit dem Projekt werde die Badi mehr noch als bisher schon zu einem Standortvorteil für Kriens, war eine Mehrheit des Parlaments überzeugt. Dazu bieten das Naturerlebnisbad und der Spielbereich beim Kinderplanschbereich ein völlig neues Bade- und Freizeiterlebnis mitten in Kriens. Die Experten betonten bei der Debatte im Rat, dass dieses Naturerlebnisbad inklusive des nötigen Regenrations- und Filterbereichs auch bei hohen Temperaturen und vielen Besuchern zuverlässig betrieben werden könne.

Auch den Einwand der Kritiker, das Projekt sei zu teuer, konnten die Experten entkräften. Denn das ursprüngliche Projekt wurde schon auf die jetzige Grösse redimensioniert und bildet nach Ansicht einer Mehrheit des Einwohnerrates den vernünftigen Mittelweg mit dem besten Kosten-/Nutzen-Verhältnis. Dazu würde ein Neubeginn der Planung zu zeitlichen Verzögerungen führen, die bestenfalls nur durch ausserplanmässige Instandstellungsmassnahmen überbrückt werden könnten. Wie aufwändig diese genau wären, steht aber nicht fest. Dazu konnten die Experten auch nicht sagen, ob ein Defekt an der Technik nicht doch zu einer Komplettschliessung der Anlage zwingen würde.

#### **Volksabstimmung im September**

Mit 20:13 Stimmen hat der Einwohnerrat den Baukredit letztlich klar bewilligt. Weil der Baukredit die finanzielle Kompetenz des Einwohnerrates übersteigt, wird im kommenden September eine Volksabstimmung durchgeführt. Falls das Stimmvolk dem Baukredit von 13,3 Mio. Franken zustimmt, würden die Bauarbeiten mit ersten Vorbereitungsmaßnahmen sofort aufgenommen. Gegen Ende der Badesaison 2011 würden dann die grossen Bauarbeiten in Angriff genommen, womit eine Eröffnung im Hinblick auf die Badesaison im Juni 2012 möglich würde.

#### **KURZPROTOKOLL DER SITZUNG VOM 1. JULI 2010**

Unter der Leitung von Viktor Bienz (CVP) hat der Krienser Einwohnerrat folgende Geschäfte erledigt:

##### **Externe Revisionsstelle**

Die Truvag Revisions AG Luzern wurde zur externen Revisionsstelle der Gemeinde Kriens gewählt.

##### **Ja zur Sanierung Schwimmbad**

Der Einwohnerrat stimmte einem Baukredit von 13,3 Mio. Franken für eine dringend nötige Total-sanierung der Krienser Badi mit 20:13 Stimmen zu. Das von Experten erarbeitete Projekt bringe einen klaren Mehrwert für Kriens und seine Freizeitinfrastruktur, aber auch für die Badegäste. Politische Anträge auf eine Reduktion des Baukredites auf 10 Mio. fanden keine Mehrheit. Der Ablehnungsantrag der Baukommission wegen zu hoher Kosten wurde vom Rat mit 18:14 abgelehnt. Jetzt hat das Krienser Stimmvolk im September das letzte Wort. Mit dem Entscheid wurde auch das Postulat Nyfeler zu einem Schwimmbadlift behandelt und abgeschrieben.

##### **Finanzielle Auslegeordnung**

Das Parlament nahm einen Planungsbericht des Gemeinderates zur Finanzlage der Gemeinde zustimmend zur Kenntnis (mit Stichentscheid des Präsidenten). Der Bericht legt die Rahmenbedingungen für das Erarbeiten des Budgets 2011 und für die Finanzpolitik der Folgejahre fest. Eine Detailberatung zum Bericht wollte der Rat aber nicht durchführen – ein entsprechender Ablehnungsantrag der SVP wurde angenommen.

##### **Planung im Zentrum**

Weitermachen kann der Gemeinderat auch auf seinem Weg, das Krienser Ortszentrum durch planerische Massnahmen aufzuwerten. Das Parlament bewilligte einen Planungsbericht in der Höhe von 2,35 Mio. Franken, mit dem er vier Teilprojekte unter dem Titel «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» vorantreiben kann. Keiner der drei Anträge um Kürzungen in Einzelteilen fanden mit Blick auf das Gesamtprojekt eine Mehrheit. Nach heutigem Planungsstand wird das Krienser Stimmvolk in

diesem Projekt im Jahr 2012 über den Baukredit abstimmen. Insgesamt wurden damit auch 12 Vorstösse aus dem Kreis des Einwohnerrates erledigt:

- Postulat Fuchs: Wärmeverbund Zentrum – mit Energie zur Energie
- Postulat Nyfeler: Planung des Blockheizkraftwerkes (BHKW) im Zentrum von Kriens
- Postulat Lanz: Förderung Produktion des Ökostroms
- Postulat Baumann: Preisgünstige Alterswohnungen
- Postulat Konrad: Umgestaltung Krauerwiese
- Petition: Umgestaltung der Krauerwiese
- Postulat Müller: Minergie-P-Standard für das neue Verwaltungsgebäude Kriens
- Postulat Konrad: Vitamin für unser Zentrum – ein Pilatusareal für die Krienser
- Postulat: Förderung erneuerbarer Energien bei den geplanten Zentrumsbauten
- Postulat Koch: Rettet die Krienser Chilbi! – Neue Zentrumsentwicklung nicht auf Kosten der Krienser Kultur, des Krienser Brauchtums und der Vereine!
- Postulat Baumgartner: Ein Dorfplatz mit mehr Herz für Kriens!
- Interpellation B. Bienz: Baurecht für gemeindeeigenes Land (siehe dazu Bericht auf Seiten 6/7)

##### **Spracherwerb bei Kindern**

Die Gemeinde Kriens soll sich nicht aktiv dafür einsetzen, dass Kindern mit Migrationshintergrund im Vorschulalter das Erlernen der deutschen Sprache erleichtert wird. Das Postulat Maldonado wurde vom Parlament mit 18:14 Stimmen abgelehnt.

##### **Kontrolle bei Sozialhilfe**

Der Krienser Gemeinderat wird prüfen, ob in Fällen wirtschaftlicher Sozialhilfe und beim Bezug von Leistungen der Sozialversicherungen eine systematische Kontrolle eingeführt werden soll. Das Postulat Marbacher (CVP) wurde zur Bearbeitung an den Gemeinderat überwiesen.

##### **Verabschiedungen**

Marco Achermann (FDP) und Joe Brunner (SP) wurden aus dem Rat verabschiedet.



## Kriens lanciert die «Erneuerung» seines Zentrums

Der Krienser Gemeinderat will im Kerngebiet der Gemeinde klare Impulse setzen und das Ortszentrum mit seiner eigenen Identität markant stärken. «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» heisst das ehrgeizige Bauprojekt, das im Zeitraum von 2012 bis 2018 im Kerngebiet der Gemeinde realisiert werden soll. Das Investitionsvolumen beträgt rund 150 Millionen Franken. Die Gemeinde selbst beteiligt sich mit Netto-Investitionen von rund 20 Millionen Franken am Projekt.

Das Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» besteht aus vier Teilprojekten, die zusammen, aber in Etappen realisiert werden sollen (siehe nebenan und Seite 7). Der Einwohnerrat hat jetzt beschlossen, dass mit einem Planungskredit von 2,35 Mio. Franken weitere Detailplanungen an die Hand genommen werden. Sie bilden die Grundlage, damit die Krienser Bevölkerung voraussichtlich im Jahr 2012 in einer Volksabstimmung zum detaillierten Baukredit Stellung nehmen kann.

### Investieren trotz angespannter Finanzlage

Der Gemeinderat ist überzeugt, dass die Gemeinde Kriens trotz angespannter Finanzlage in den nächsten Jahren gezielt investieren muss. Er hat dies in der angepassten Finanzplanung, die kürzlich vorgestellt wurde, in dieser Form auch vorgesehen. Gebäudekomplexe wie Pilatus, Teiggi oder Schappe Süd haben Erneuerungsbedarf. Sie sind in einem schlechten Zustand. Sie müssen in absehbarer Zeit saniert werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass ein Flickwerk die Gemeinde mittel- und langfristig teuer zu stehen käme. Wenn in ein lebendiges Krienser Zentrum investiert wird, bringt das mehr Wertschöpfung, mehr Lebensqualität und letztlich auch mehr Steuereinnahmen. Vom Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» wird auch das örtliche Gewerbe in erheblichem Masse profitieren.

### Zeitpunkt ist richtig

Derzeit laufen Abklärungen zum Projekt «Starke Stadtregion». Der Gemeinderat hat sich intensiv mit der Frage beschäftigt, ob mit dem Planungskredit nicht Entscheide vorweggenommen werden, die sich später als falsch erweisen könnten. Er ist überzeugt: Kriens braucht ein neues und starkes Zentrum, ob eine Kooperation oder ein Zusammengehen mit der Stadt und Agglomeration Luzern zustande kommt oder nicht. Kriens braucht neue altersgerechte Wohnungen im Zentrum sowie attraktive Wohnungen für Familien und junge Leute. Kriens muss seine Probleme im Zusammenhang mit Feuerwehr, Werkhof, Kultur und Jugend auf jeden Fall lösen.



### «Zentrum Pilatus»

Dienstleistungszentrum auf dem Pilatus-Areal zwischen Gemeindehaus-, Luzerner- und Güterstrasse. Zentrales Element des neuen Gebäudes ist ein Gemeindesaal mit Foyer für 500 Personen. Er soll zum zentralen Schauplatz des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens in Kriens werden und so einen wesentlichen Beitrag zur zentrumbildenden Funktion des Gebäudes leisten.

Die Gemeindeverwaltung soll im neuen «Zentrum Pilatus» ebenfalls Platz finden wie auch Verkaufsgeschäfte und Dienstleistungsbetriebe (Läden, Büros, ein Café/Restaurant), die Polizei sowie private Mieter von Büros und Wohnungen. Zusammen mit dem grosszügigen Vorplatz soll das «Zentrum Pilatus» zum Treffpunkt werden bei Chilbi, Fasnacht und weiteren Veranstaltungen.

Das «Zentrum Pilatus» – durch einen Privatinvestor realisiert – wird auf rund 46 Mio. Franken zu stehen kommen. Wertvolle, brachliegende Grundstücke können so besser genutzt werden. Ins «Zentrum Pilatus» investiert die Gemeinde Kriens für den geplanten Saal rund 10 Mio. Franken. Zeitpunkt der Realisierung: ab 2016. Das Grundstück soll im Baurecht abgetreten werden.



### Feuerwehr/Werkhof Eichenspes

Feuerwehr und Werkhof sind seit Jahrzehnten in einem Provisorium auf dem Areal Schappe Süd untergebracht. Im Eichenspes soll ein neues Feuerwehr- und Werkhofgebäude als Werkhalle gebaut werden. Der Eichenspes an der Obernauerstrasse hat sich unter verschiedenen Standorten als beste Variante herausgestellt. Das vorliegende Bauprojekt bietet in jeglicher Hinsicht eine optimale und sehr flexible Gesamtlösung. Für den Neubau ist mit Investitionen in der Grössenordnung von ca. 13 Mio. Franken zu rechnen. Realisierung und Finanzierung erfolgen durch die Gemeinde, das Grundstück bleibt im Eigentum der Gemeinde. Zeitpunkt der Realisierung: ab 2012.



### Wohnpark Teiggi-/Gemeindehaus-Areal (LUPK-Areal)

Auf den Zentrumsgrundstücken der Teiggi und des Gemeindehaus-Areals sowie auf den angrenzenden Grundstücken der Luzerner Pensionskasse (LUPK) soll eine moderne und zukunftsweisende Wohn- und Geschäftsüberbauung entstehen – mit altersgerechten Wohnformen. Das denkmalgeschützte heutige Gemeindehaus bleibt erhalten. Mit der Schaffung von Wohnraum im Zentrum können unterschiedliche Ansprüche sinnvoll erfüllt werden und gemeindeeigene Grundstücke können wirtschaftlich sinnvoll genutzt werden. Das Gesamtprojekt hat ein Investitionsvolumen von ca. 80 Mio. Franken und wird durch private Investoren erstellt, unter anderem durch die Luzerner Pensionskasse (LUPK). Die Gemeinde verkauft ihre Grundstücke – auf der Grundlage des bis Ende 2010 genehmigten Bebauungsplans. Zeitpunkt der Realisierung: ab 2013 in Etappen.

### Kultur/Jugend/Gewerbe Schappe Süd mit Musikschule

In den stilvollen alten Schappe-Hallen (im Inventar schützenswerter Kulturobjekte) soll ein neues Kultur- und Jugendzentrum mit Gewerberäumen entstehen. Es wird weitgehend in die bestehende Bausubstanz des heutigen Werkhofs und Feuerwehrdepots integriert und mit einem Neubau (Musikschule) ergänzt. Die Kosten werden auf ca. 11,5 Mio. Franken geschätzt. Der Gemeinderat will die Investition für diese Bauten auf maximal 9,5 Mio. Franken beschränken. Zeitpunkt der Realisierung: ab 2014.

## Erfolgreiche Lernende von Gemeinde und Heimen

14 Berufsleute haben in den vergangenen Jahren ihre Berufsausbildung bei der Gemeinde Kriens oder bei den Heimen Kriens absolviert. Die Gemeinde Kriens legt Wert darauf, jungen Menschen eine Chance zu einer beruflichen Perspektive zu geben. Die erfolgreichen Lernenden mit Abschluss im Sommer 2010 waren (im Bild vordere Reihe von rechts) Melanie Schrackmann (Fachfrau Gesundheit EFZ), Nadia Hadorn (Köchin EFZ), Sonja Gisler (Fachfrau Hauswirtschaft EFZ), Tobias Nickel (Kaufmann), Jonas Käppeli (Kaufmann) sowie (hintere Reihe von rechts) Stefanie Pereira (Fachfrau Gesundheit EFZ), Jeanine Müller (Kauffrau), Patrick Mattmann (Fachmann Betriebsunterhalt EFZ), Roger Gut (Kaufmann), Andrea Gabler (Kauffrau), Uta Frye Tanner (Fachfrau Betreuung EFZ), Flavia Smania (Köchin EFZ), Fabio Jelapi (Fachmann Gesundheit EFZ), Petra Vuckovic (Fachfrau Betreuung).



# FERIEN!

Vom 24. Juli bis 8. August bleibt unser Geschäft geschlossen – während den Schulferien ebenfalls an jedem Samstag.



**nähmaschinen huber**

GALLUSSTRASSE 1 | 6010 KRIENS  
T 041 410 10 16  
WWW.NÄHMASCHINEN-HUBER.CH

**OFEN**

Öfenbau Burti AG, Grossweg 6  
6026 Rain 041 311 04 52  
www.burti-oltenbau.ch

Öffnungszeiten Ausstellung:  
Mo bis Fr 14 – 17 Uhr  
Sa 14 – 20 Uhr  
So 10 – 14 Uhr  
oder nach Vereinbarung



Cheminéesöfen, Pelletöfen, Tiba-Kochherde,  
Kachelöfen, Specksteinöfen, Cheminées,  
Kaminbau, Gartencheminées,  
Plattenarbeiten und Gas-Feuerstellen

Mitglied Gewerbeverband

**MICROCLEANING** ♦♦♦♦♦

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦ >> **FATIMA** <<

Hofstetterstrasse 7, Kriens  
Natel 079 659 22 37  
E-Mail: info@microcleaning.ch

Haushaltreinigungen  
Büroreinigungen

Räumungen –  
Entsorgung gratis!

**SPRING GARAGEN AG**

Fachbetrieb für  
SEAT  
VW  
AUDI  
SKODA

Rengglochstr. 22  
Obernau/Kriens  
Tel. 041 320 36 34  
Fax 041 320 64 32

- mit kompetenter Werkstatt
- Neuwagen und Occasionen
- Autovermietung: PW, Zügel- und Transportfahrzeuge bis 3,5 t

Mitglied Gewerbeverband

**FABRIKLÄDELI**  
**'le chocolat' Obernau**

DI + DO Nachmittag geöffnet



Frisch ab Produktion feine Schokolade!

**KARL HUG AG**

*Confiserie*

Rainacherstrasse 12 · 6012 Obernau



**Gygax Gartenbau Horw**  
www.gygaxgartenbau.ch

**VERY BRITISH  
IN KRIENS**



Sonntag, 15. August  
Premier League:  
Live Action 2010/2011



Samstag, 21. August  
Bundesliga: der Saisonstart

Mittwoch, 25. August

**Quiz Night!**

Luzernerstrasse 22  
Phone 041 320 46 44

[www.pennyfarthing.ch](http://www.pennyfarthing.ch)



**EINMALIG  
VIELSEITIG**

**IFF**  
*Schuhkultur*

FENKERNSTR. 3, 6010 KRIENS  
WWW.IFF-SCHUHKULTUR.CH

Mitglied Gewerbeverband

**WB**

WERNER  
BUCHER  
ZIMMEREI

**Gut wohnt,  
wer clever baut!**

6010 KRIENS

Obernauerstrasse 31  
Telefon 041 320 32 59  
E-mail info@wbucher-zimmerei.ch  
Internet www.wbucher-zimmerei.ch

Mitglied Gewerbeverband

tel 041 310 35 21  
fax 041 310 48 21



**albert haas  
malergeschäft  
furkastrasse 4  
6010 kriens**

Mitglied Gewerbeverband

Schreinerei gesucht?  
Gefunden!!



**GASTRO  
LINE'S**  
GASTROEINRICHTUNGEN  
INNENAUSBAU

041/329'05'20 Gemeindehausstr. 14 [gastrolines.ch](http://gastrolines.ch)

Mitglied Gewerbeverband



Dienststelle Verkehr und Infrastruktur (vif) des Kantons Luzern / Gemeinde Kriens

## Sanierung der Buswendeschleife im Sommer 2010

**In diesen Sommerferien wird in Kriens auf der Luzernerstrasse und an verschiedenen Bushaltestellen wieder gearbeitet. Die Buswendeschleife im Zentrum von Kriens wird saniert und umgestaltet. Zusätzlich werden die Haltestellen Linde-Pilatus vergrössert und verschiedene Belagsarbeiten vorgenommen. Gebaut wird bis ca. 20. August. Für den Krienser Ortsbus bedeutet das, dass die Haltestellen an der Buswendeschleife verlegt werden müssen.**

Die Arbeiten sind wegen Schäden in der Fahrbahn und neuen Anforderungen durch die vbl-Linie 1 nötig. Die Massnahmen werden zwischen dem 5. Juli und 20. August 2010 koordiniert durchgeführt. Die Bauherrschaft liegt bei der Dienststelle Verkehr und Infrastruktur (vif) des Kantons Luzern sowie teilweise bei der Gemeinde Kriens.

### Buswendeschleife wird neu

Die Buswendeschleife im Zentrum von Kriens weist bauliche Schäden auf und wird daher vollständig saniert. Gleichzeitig werden die Busperrons neu eingeteilt. Das neue Haltestellen-Konzept berücksichtigt die Besonderheiten der vbl-Linie 1: Diese weist den dichtesten Fahrplan über die Buswendeschleife auf und es werden mit den neuen Doppelgelenk-Trolleybussen die längsten Fahrzeuge eingesetzt. Die Busse der vbl-Linie 1 werden nach der Umgestaltung am Längsperron direkt an der Luzernerstrasse halten. Die Zu- und Wegfahrt für die Busse der vbl-Linie 1 wird dadurch vereinfacht und beschleunigt. Die Buswendeschleife

wird vollständig mit Betonplatten befestigt. Die Bauarbeiten werden unter Verkehr in verschiedenen Etappen ausgeführt. Je nach Etappe werden provisorische Haltestellen im Bereich bzw. nahe der Wendeschleife eingerichtet.

Die Einteilung der Busperrons ist wie folgt geplant (von Süd nach Nord):

- Perron 1 an Kreuzbäckerei:  
vbl-Linie 16
- Perron 2: Postauto Linie 71  
(Eigenthal – Luzern)
- Perron 3: vbl-Linie 15
- Perron 4 (an Luzernerstrasse):  
vbl-Linie 1 (Richtung Stadt Luzern)

### Haltestellen Linde-Pilatus

Um auch im hintersten Wagenteil der längeren Busse der vbl-Linie 1 einen sicheren Ein- und Ausstieg zu gewährleisten, ist eine Anpassung der Bushaltestellen Linde-Pilatus erforderlich. Die Haltestelle Richtung Luzern wird verlängert, indem die Einmündung in die Gallusstrasse angepasst wird. Für die Verlängerung der Haltestelle Richtung Obernau werden der Fussgängerübergang über die Luzernerstrasse angepasst und die zugehörige Mittelinsel verschoben.

### Verschiedene Sanierungsarbeiten

Im Rahmen der vorgesehenen Bauarbeiten werden weitere Sanierungsarbeiten vorgenommen. Einerseits werden die Strassenbeläge im Bereich Lindenplatz (Kreuzung Luzernerstrasse – Gemeindehausstrasse – Gallusstrasse) sowie in der Gemeindehausstrasse (Abschnitt Schachenstrasse – Luzernerstrasse) saniert. Andererseits wer-



den im Bereich Lindenplatz zusätzlich Werkleitungen und Leitungen der Strassenentwässerung erneuert. Die öffentliche Beleuchtung und die bestehende Markierung und Signalisation werden ergänzt bzw. erneuert.

### Termine und Kosten

Die Arbeiten finden grösstenteils während der Sommerferien statt, da in dieser Zeit ein geringeres Verkehrsaufkommen herrscht und die Busse der vbl nach dem weniger dichten Ferienfahrplan verkehren. Die Bauarbeiten werden vom 5. Juli bis 20. August 2010 durchgeführt. In der Nacht vom 5. auf den 6. Juli 2010 werden die Steuerungen für die Busabfahrten während der Bauphase eingebaut. Im August sind Nacharbeiten im Bereich der Bushaltestellen Lindenplatz notwendig. Die Arbeiten werden koordiniert durchgeführt, um unumgängliche Immissionen und Verkehrsbehinderungen zu minimieren. Die Kosten belaufen sich auf rund eine Million Franken.

## Museum im Bellpark Kriens

### Charles Wyrsh: Peinture

Aus Anlass seines neunzigsten Geburtstags richtet das Museum im Bellpark dem Künstler Charles Wyrsh (\*1920) eine Einzelausstellung aus, welche das malerische Werk des Künstlers in den Vordergrund stellt. Das Projekt entsteht in Zusammenarbeit mit Jean-Christophe Ammann, Frankfurt am Main, der das Projekt kuratorisch begleitet.

22. August bis 24. Oktober 2010

21. August 2010, 17 Uhr: Eröffnung der Ausstellung mit anschliessendem Vernissage-Essen im Park (mit Voranmeldung)



### Erziehungsanstalt Sonnenberg. Ein Lehrbeispiel

Die Ausstellung zeigt die Geschichte aus der Zeit (1859 bis 1944), als die Erziehungsanstalt Sonnenberg auf dem Hof Gabeldingen betrieben wurde. Eine Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Hochschule Luzern (Leitung: Kilian T. Elsasser). **Verlängerung** der Ausstellung bis 24. Oktober 2010

**Geschlossen bis zum 21. August 2010**  
www.bellpark.ch

Natur im Siedlungsraum

## Gratis-Wildsträucheraktion

**Die Gemeinde Kriens fördert in einer gemeinsamen Kampagne mit anderen Agglomerationsgemeinden die Natur im Siedlungsraum. Auch dieses Jahr haben Bewohnerinnen und Bewohner von Kriens die Gelegenheit, gratis einheimische Wildsträucher zu beziehen.**

Jeder einzelne Wildstrauch ist für die einheimische, ortsansässige Tierwelt wertvoll. Wildsträucher unterstützen und fördern die Biodiversität in unserer nächsten Umgebung. Selbst mitten im dicht bewohnten Siedlungsgebiet gibt es Orte, an denen Wildsträucher Platz finden: entlang von Wegen, an Böschungen, im Vorgarten, beim Sitzplatz, im Innenhof, auf der Dachterrasse usw. Wildsträucher sind eine echte Alternative zu fremdländischen Bodendeckern, den immergrünen Ziersträuchern und den herausgeputzten Pflanzrabatten.



Bis zum 1. Oktober 2010 können Wildsträucher bestellt werden unter [www.kriens.ch](http://www.kriens.ch) (Suchbegriff «Wildsträucher»; Informationen und Bilder zu den Pflanzen finden Sie im Online-Bestellatalon beim Anklicken der einzelnen Pflanzennamen). Bestellformulare sind auch bei der Einwohnerkontrolle, Schachenstrasse 13 und beim Umwelt- und Sicherheitsdepartement, Luzernerstrasse 15 erhältlich.

Bei Fragen über Standorte und Wahl der richtigen Sträucher beraten wir Sie gerne unter Tel. 041 329 64 60 (Andrea Wyss).

Die bestellten Sträucher können Ende Oktober im Gemeindeschuppen abgeholt werden. Die Bestellenden erhalten im Herbst einen Brief mit genaueren Angaben über den Abholtermin.



Tauben im Bellpark

## Tauben im Bellpark: Bitte nicht füttern!

**Auch in Kriens haben die Tauben Einzug gehalten. Im Bellpark lässt sich eine besonders grosse Population bei ihren Runden über die Bäume beobachten. Die Schattenseite: Sie haben sich in den vergangenen Jahren durch ein übermässiges Nahrungsangebot in Siedlungsräumen unkontrolliert vermehrt und können zur Plage werden. Deshalb gilt: Tauben bitte nicht füttern.**

Die Familie der Tauben umfasst mehr als 300 Arten. Die sogenannten Stadtauben oder Strassentauben sind ehemalige Feldtauben oder freigelassene Haustauben. Sie haben sich den städtischen Gegebenheiten angepasst und nisten auf Simsen und in Löchern von Gebäuden.

### Ein nicht nur harmonisches Zusammenleben

Stadtauben haben eine Lebenserwartung von ungefähr zwei Jahren, während Feldtauben bis zu 15 Jahre alt werden können. Das Leben in der Stadt und viele Mittel der Taubenabwehr werden ihnen gefährlich.

Für die Menschen können die Tiere zur Plage werden: Eine einzige Taube kann bis zu 12 kg Kot pro Jahr produzieren. Dieser Kot an Bauten und auf Parkbänken kann erheblichen Aufwand bedeuten und Krankheitsreger übertragen. Die Probleme treten vor allem auf, wenn die Taubenpopulation zu gross für den zur Verfügung stehenden Nistplatz ist.

### Die Fütterung von Tauben führt zu Überpopulationen

Im Bellpark hat die Taubenpopulation in den letzten Jahren das Ausmass des Erträglichen überschritten. Der Grund ist auch hier: die Tauben finden zu schnell und zu einfach, vor allem aber zu viel Nahrung. Die Krümel der Menschen, die im Park picknicken, sind leichte Beute. Noch einfacher ist es für die Tauben, wenn sie extra gefüttert werden. Was aus Liebe, Mitleid oder zur Verwertung von altem Brot gemacht wird, ist für die Tauben keine Hilfe.

Tauben werden durch Brotreste einseitig ernährt und sind deswegen anfälliger für Krankheiten. Zudem überleben dank der einfach zugänglichen Nahrung auch die kranken und alten Tauben, die in freier Natur nicht überleben würden. Die Fütterung lässt den Tauben zu viel Zeit zum Brüten und sie haben deswegen mehr Nachwuchs.

### Was tun gegen zu viele Tauben?

Wichtigste Massnahme ist die Mithilfe der Bevölkerung. Wenn das Nahrungsangebot nicht mehr im Übermass vorhanden ist, müssen die Tauben wieder mehr Zeit auf Nahrungssuche verbringen. Sie haben weniger Musse zum Brüten, mehr Platz zum Nisten und sind gesünder. Wer also den Tauben etwas Gutes tun will, lässt sie ihr Futter selber suchen und isst das trockene Brot selber.

► [www.kriens.ch](http://www.kriens.ch) → Umwelt und Bauen → Tiere → Tauben

Altholzinseln

## Viel Leben in totem Holz

Im vergangenen Frühling ist eine der ersten Altholzinseln in der Gemeinde Kriens ausgeschieden worden. Zu dieser Altholzinsel unterhalb Hergiswald von ungefähr einer halben Hektare gehören auch Bäume einer gemeindeeigenen Waldparzelle.

Viele Pflanzen und Tiere sind für ihr Überleben von alten Bäumen und totem Holz abhängig. Es geht aber nicht nur um die Förderung und Erhaltung der Biodiversität; Altholzinseln sind auch für die Forschung von Interesse und wertvolles Rückzugsgebiet für die Menschen.

Im Unterschied zu den Waldreservaten werden im Kanton Luzern die Altholzinseln durch die Anzahl alter Bäume definiert und nicht durch die Fläche. Der Vertrag mit dem Kanton hält fest, dass diese Bäume von mindestens 60 cm Durchmesser während 25 oder 50 Jahren nicht gefällt werden dürfen, und regelt die Entschädigung für den entgangenen Holzwert. Eine Altholzinsel besteht aus mindestens zehn Bäumen. Im Hergiswald sind dies ein Ahorn, eine Buche, Weisstannen und Rottannen.

Die alten Bäume mit ihren Verletzungen, Krankheiten und Höhlen bieten spezialisierten Pflanzen- und Tierarten Lebensraum. So lassen sich bestimmte Flechten erst auf 100-jährigen Bäumen nieder und brauchen danach noch 50 Jahre zur Vermehrung. Auch Fledermäuse, Singvögel und Hornussen profitieren unter anderen von diesem Wohn- und Nahrungsangebot.



Foto: Wendelin Zemp

Wälder, die seit mehreren Jahrzehnten nicht genutzt werden, weisen ähnliche Totholzbestände und Habitatsstrukturen wie die Naturwälder Europas auf. Altholzinseln können so der biologischen und waldbaulichen Forschung dienen.

Diese neue Altholzinsel im Hergiswald ist eine äusserst passende Umgebung für den «Prügelweg» mit den Stationen zum Rosenkranz und dem Titel «Aufstieg zum Licht». Denn in Altholzinseln können neben der Artenvielfalt die Begegnung mit dem Werden und Vergehen und die Kraft der alten Bäume erfahren werden.

# ALLTAGS TIPP

## Sport und Ozon

Konzentrationen von Luftschadstoffen können die körperliche Leistungsfähigkeit beeinträchtigen. Kritisch sind vor allem die Belastungen durch Ozon.

Erhöhte Ozonkonzentrationen treten während der Sommermonate bei schönem Wetter infolge der Luftverschmutzung auf. Dieses «Luftverschmutzungs-Ozon» entsteht aus Stickoxiden und Kohlenwasserstoffen unter Einwirkung von Sonnenstrahlen. Je nach Wetterlage wird Ozon über grössere Entfernungen verfrachtet, sodass vor allem in Agglomerationen und in ländlichen Gegenden erhöhte Belastungen auftreten.

Ozon kann je nach Konzentration und Dauer der sportlichen Belastung zu Reizreaktionen an Augen und Atemwegen führen. Die Wirkungen treten bei grossen körperlichen Anstrengungen verstärkt auf.

Die schweizerische Luftreinhalte-Verordnung legt einen maximalen Stundenwert von 120 Mikrogramm/m<sup>3</sup> fest. Im Sommer liegen die Messwerte aber regelmässig über diesem Grenzwert.

Für Sporttreibende heisst das nun nicht, dass sie zu Hause bleiben müssen. Es ist jedoch ratsam, an Tagen mit Sommer-smog grössere körperliche Anstrengungen bei Ausdauersportarten zu vermeiden, insbesondere am Nachmittag, wenn die Ozon-Konzentrationen jeweils am höchsten sind. Dann ist es sinnvoll, die sportlichen Aktivitäten auf die Morgen- oder Abendstunden zu verlegen.

Und zuletzt ist wichtig, dass die aus gesundheitlicher Sicht zweifellos positiven Wirkungen des Sports durch die negativen Wirkungen von Luftschadstoffen nicht in Frage gestellt werden.

## Exkursion ins Krienser Hochmoor «Forenmoos»

Auf dieser Exkursion erfahren Sie am Beispiel des Forenmoos, was ein Hochmoor ist, welche Pflanzen dort leben und wie ein Hochmoor renaturiert werden kann. Organisiert wird die Exkursion vom Natur- und Vogelschutzverein Horw. Interessierte Krienserinnen und Krienser sind herzlich willkommen.

Datum: Samstag, 28. August 2010

Zeit: 9 bis 12 Uhr

Treffpunkt: auf der Krienseregg, beim Ausgang der Gondelbahn

Anmeldung: bis 19. Aug. an susanna\_geissbuehler@bluewin.ch oder 041 320 16 93



Schulbeginn am 23. August

## Vorsicht und Rücksicht für Kinder auf dem Schulweg



Im neuen Schuljahr besuchen rund 2650 Kinder und Jugendliche die Volksschule Kriens. Am 23. August beginnt für viele von ihnen ein neuer Lebensabschnitt – sie treten in den Kindergarten oder in die Primarschule ein. Zu einem guten Start in ein erlebnisreiches und vor allem unfallfreies Schuljahr – auch auf dem Schulweg – können alle mit besonderer Rücksicht beitragen.

Kinder machen auf dem Schulweg wichtige soziale Erfahrungen und sollten diesen darum möglichst selbständig zurücklegen. Der Schulweg bietet die Möglichkeit, sich mit Gleichaltrigen zu treffen, und trägt zur motorischen und intellektuellen Entwicklung bei. Gleichzeitig gehören Kinder aber zu den am meisten gefährdeten Verkehrsteilnehmenden.

### Rücksicht und Hilfe

Eltern haben die wichtige Rolle, mit ihrem Kind den Schulweg zu gestalten. Üben Sie den Weg mit Ihrem Kind und wählen Sie nicht den kürzesten, sondern den sichersten Weg. Planen Sie für den Weg genügend Zeit ein. Fahrzeuglenkende müssen entlang von Schulwegen besonders aufmerksam sein:

- Reduzieren Sie die Geschwindigkeit und erstellen Sie Bremsbereitschaft in der Nähe von Kindern, vor Fussgängerstreifen und im Bereich von Haltestellen öffentlicher Verkehrsmittel.
- Wenn die Kinder nicht auf den Verkehr achten, warnen Sie sie durch Hupen oder halten Sie an.
- Rechnen Sie damit, dass Kinder unvermittelt auf die Strasse rennen könnten.

### Weitere Gefahren

Auf Schulwegen lauern nicht nur Gefahren im Strassenverkehr. Ihr Kind soll heikle Situationen erkennen und zum eigenen Schutz richtig handeln lernen.

### Kinder sollen...

- ...nie mit fremden Leuten mitgehen oder sie zu Hause besuchen.
- ...wissen, dass es Leute gibt, die ihr Vertrauen missbrauchen könnten.
- ...pünktlich sein.
- ...den Eltern verdächtige Beobachtungen melden.

Einladung zur offiziellen Krienser

# 1. AUGUST FEIER 2010

**Sonntag, 1. August 2010, Schwimmbad Kriens**

<p><b>19.00 Uhr</b> Gratis-Apéro Gemütlicher Festbetrieb in der Festwirtschaft Musikalische Unterhaltung mit «Colorados»</p> <p><b>20.15 Uhr</b> Gedanken zum 1. August von Einwohnerratspräsident Viktor Bienz</p>	<p><b>21.30 Uhr</b> Lampionumzug durchs Schwimmbad für Kinder (gratis Lampion-Abgabe)</p> <p>Schwimmen und Baden bis 22.00 Uhr</p> <p><i>Der Anlass findet bei jeder Witterung statt!</i></p>	
---	---	--

5 Jahre Betreute Wohngruppen Kleinfeld

## Gute Erfahrungen bei der Betreuung in Wohngruppen

**Fünf Jahre ist es her, seit im Kleinfeld die Wohngruppen für Menschen mit einer Form von Demenz eröffnet wurden. Zeit für eine erste Zwischenbilanz im Blick zurück auf fünf Jahre Betrieb dieser Wohngruppen nach einem speziellen Betreuungskonzept.**



Die Heime Kriens hatten im Jahr 2005 für die Betreuten Wohngruppen Kleinfeld ein Betreuungskonzept lanciert, das sich gezielt an Menschen richtet, die ihre Sicherheit in ihrer individuellen Vergangenheit suchen. Das Arbeiten nach diesem Pflege- und Betreuungskonzept setzt die Kenntnis über die ursprünglichen kollektiven geschichtlichen Verhältnisse und die Sozialisation der jeweiligen Generation, aber auch das Wissen über den Herkunftsort und die prägenden Erlebnisse und den Krankheitsverlauf einer Person voraus.

Dieses Hintergrundwissen bildet die Basis für ein professionelles pflegerisches Handeln im Kleinfeld. Zusätzlich braucht es ausgebildetes und engagiertes Betreuungspersonal, das die Reaktionen und das Handeln von Menschen mit einer Form von Demenz einordnen kann und das Verständnis aufbringt, fachlich adäquat zu reagieren. Für das Betreuungspersonal sind Fähigkeiten wie Empathie, Respekt, Flexibilität und Geduld Voraussetzung.

Angehörige vermitteln dem Menschen mit einer Form von Demenz das Gefühl der Vertrautheit und den Bezug zur eigenen Lebensgeschichte. Bei einem Neueintritt im Kleinfeld sind Angehörige denn auch oft total erschöpft und ausgebrannt von der vorangegangenen Betreuung zu Hause. Üblicherweise brauchen sie am Anfang eine Erholungsphase, in der sie einerseits wieder zu Kräften kommen können und andererseits erkennen können, dass sich ihr Liebster/ihre Liebste sehr gut in der Wohngruppe eingelebt und integriert hat, gut betreut wird und sich wohlfühlt.

Diese Erfahrung kann Rita Bieri bestätigen: «Mein Ehemann wohnt seit längerer Zeit in einer Wohngruppe vom Kleinfeld. Ich erfahre es als sehr positiv, wie mein Ehemann hier betreut wird und ein neues Daheim gefunden hat. Auch ich fühle mich sehr gut integriert und willkommen. Für mich ist es sehr schwierig, mit diesem Krankheitsverlauf umzugehen. In der Wohngruppe erfahre ich eine grosse menschliche und fachliche Unterstützung. Auch den gemeinsamen Austausch und die themenzentrierte fachliche Unterstützung am monatlichen Angehörigentreffen schätze ich sehr.»

Das Kleinfeld ist in den letzten fünf Jahren für die Bewohner ein Ort geworden, an dem sie sich trotz oder gerade wegen ihren demenziellen Veränderungen in ihren ureigensten Bedürfnissen entfalten können und Sicherheit gewinnen und empfinden. Sie erfahren hier, dass sie in ihrem «So-Sein» und «So-Geworden-Sein» ernst und angenommen werden.

*Bart Staring, Leitung Pflegedienst  
Zunacher 1 und Kleinfeld*

### Mütter- und Väterberatungsstelle

Öffnungsdaten/-zeiten:

**Spitex-Zentrum,  
Horwerstrasse 9:**

Dienstag, 3., 10., 17., 24. und 31. August,  
9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag, 5., 12., 19. und 26. August,  
9.30 – 11.30 und 13.30 – 16.30 Uhr

**Begegnungszentrum St. Franziskus (Senti):**  
Mittwoch, 11. und 25. Aug., 13.30 – 16.30

**Schulhaus Obernau:**

**Im Monat August ist die Beratungsstelle  
Obernau geschlossen.**

**Beratungen auf Voranmeldung:**  
nach telefonischer Abmachung

**Telefonsprechstunden:**

Montag bis Donnerstag, 8 – 9 Uhr:

Tel. 041 319 39 39,

Heidi Dolder, Mütterberaterin HFD



Heime Kriens

### Guido Hübscher neuer Leiter der Krienser Heime



Der Gemeinderat Kriens hat den 43-jährigen Guido Hübscher zum neuen Leiter Heime Kriens ernannt und ihn mit der Gesamtleitung der vier Heime in Kriens (Zunacher 1 und 2, Grossfeld und Kleinfeld) betraut.

Guido Hübscher war ursprünglich im kaufmännischen Bereich tätig. Seit 2001 ist er Leiter des Seniorenzentrums Mülimatt im zugerischen Oberwil. Im Jahr 2003 schloss er eine Ausbildung als Heimleiter mit der eidgenössischen Berufsprüfung des CURA-VIVA (Verband für Heime und Institutionen Schweiz) erfolgreich ab.

Guido Hübscher tritt die Nachfolge von Peter Arnold an, der die Heime Kriens seit 2008 geleitet und davor während vier Jahren in der Führung mitgearbeitet hatte. Die Heime Kriens werden bis zum Amtsantritt des neuen Leiters interimistisch von Roger Muff zusammen mit den anderen Mitgliedern des Führungsteams geleitet. Der Amtsantritt von Guido Hübscher erfolgt voraussichtlich zu Beginn des Jahres 2011.

## Baubewilligungen vom 16. Juni – 7. Juli 2010

Bauherr: Mario Gulli, Schappeweg 7, 6010 Kriens, Objekt: Umnutzung: Umbau in Take-Away, Parz.Nr. 2837, Rengglochstrasse 26, Geb.Nr. 1316b, Planverfasser: do. Bauherr

Bauherr: Andreas und Philomena Scheiwiler-Schaniel, Eschenrain 19, Kriens, Objekt: Umbau und Sanierung des best. Einfamilienhauses, Parz. Nr. 3081, Bergstr. 37, Geb.Nr. 2393, Planverfasser: Andreas Tännler, Tunnelweg 2, 6414 Oberarth

Bauherr: Swisscom (Schweiz) AG, Weinbergli-strasse 4, Luzern, Objekt: Erstellung Mobilfunk-Antennenanlage, Parz.Nr. 4942, Grabenhof-strasse 3, Geb.Nr. 3070, Planverfasser: Hitz und Partner AG, Tiefenastrasse 2, 3048 Worblaufen

Bauherr: Schönenberger + Co. AG, c/o Klaus Schönenberger, Dattenmattstr. 25, 6010 Kriens, Objekt: Umbau/Nutzungsänderung im Erdgeschoss (nachträgliche Bewilligung), Parz. Nr. 4430, Dattenmattstrasse 25, Geb.Nr. 2735, Planverfasser: Jozitech B + V GmbH, Dattenmattstrasse 23, 6010 Kriens

Bauherr: Gemeinde Kriens, Baudepartement, Schachenstrasse 6, 6010 Kriens, Objekt: Neubau Busunterstand im Zusammenhang mit der Sanierung Buswendeschleife, Parz.Nr. 3257, Obernauerstrasse, Geb.Nr. 4086, Planverfasser: Emch + Berger WSB AG, Rüeggisingerstrasse 29, Postfach 2143, 6020 Emmenbrücke

Gesuchsteller: PROTECTAS SA, Pfingstweidstrasse 31a, 8005 Zürich, Objekt: Anbringen eines Firmenschildes an der Gebäudefassade, Parz.Nr. 3389, Dattenmattstrasse 21, Geb.Nr. 1080, Planverfasser: do. Gesuchsteller

Bauherr: Henri und Daniela Posselt-Asquini, Kreuzstrasse 28f, 6010 Kriens, Objekt: Heizungs-sanierung mit neuer Luft-Wasser-Wärmepumpe (ausser), Parz.Nr. 481, Kreuzstrasse 28f, Geb.Nr. 2573, Planverfasser: Markutt Heizung GmbH, Grisigenstrasse 10, 6048 Horw

Bauherr: Richard Koller und Ana-Maria Andrial-Gasco, Blumenhalde 3, 6010 Kriens, Objekt: Ersatzneubau unbeheizter Wintergarten, Parz.Nr. 657, Blumenhalde 3, Geb.Nr. 3813, Planverfasser: Giorgio Simoni, Dorf 10, 6363 Obbürgen

Bauherr: Cyrill Egli, Kirchweg 16, Horw, Objekt: Umbau und Renoavtion des bestehenden Einfamilienhauses, Erstellung von zwei Parkplätzen und einem Veloabstellplatz, Parz.Nr. 2438, Kreuzstr. 23, Geb.Nr. 877, Planverfasser: do. Bauherr

Bauherr: Heinz Suter, Kreuzstrasse 28, Kriens, Objekt: Heizungsanierung mit neuer Luft-Wasser-Wärmepumpe (ausser), Parz.Nr. 4375, Kreuzstrasse 28, Geb.Nr. 2567, Planverfasser: Imboden Solista GmbH, Kantonsstrasse 100, 6048 Horw

Bauherr: Egon und Rita Mahler-Zemp, Guetritüweg 10, 6010 Kriens, Objekt: Überdachung des Balkons, Verbreiterung des bestehenden Vordaches und Einbau eines Cheminées mit Aussenkamin, Parz.Nr. 3434, Guetritüweg 10, Geb.Nr. 1722, Planverfasser: Tanner Metallbau, Flühlstrasse 3, 6170 Schüpfheim, Alpinofen Zentral-schweiz AG, Grossmatte-Ost 2-4, 6014 Luzern

Bauherr: Elisabeth Renner-Baier, Hitzlibergstrasse 24a, 6006 Luzern, Objekt: Nutzungsänderung Abwärtsraum in Studio, Parz.Nr. 476, Hohle Gasse 3, Geb.Nr. 3951, Planverfasser: Thalmann Architektur AG, Bodenhof 5, 6014 Luzern

Bauherr: Matratzen Concord Schweiz AG, Hohenzornstrasse 8, 8500 Frauenfeld, Objekt: Beklebung der Schaufenster mit Folie (ohne Werbepylon), Parz.Nrn. 613 und 617, Obernauerstrasse 34, Planverfasser: ambiente sales & services GmbH, Mitterweg 2, D-95671 Hohenthan

Gesuchstellerin/Grundeigentümerin: Pensionskasse des Bundes PUBLICA, Swiss Federal Pension Fund PUBLICA, Eigerstrasse 57, 3000 Bern, Objekt: Genehmigung privater Gestaltungsplan Schlund Ost (Abhol-/Fachmarkt), Parzelle Nr. 5722, Planverfasserin: Rimaplan AG, Sonnenbergstrasse 19, 5303 Würenlingen

Bauherr: Publica Pensionskasse des Bundes, Eigerstrasse 57, 3000 Bern, Objekt: Erstellung eines Abholfachmarktes für Grossverbraucher, Parz.Nr. 5722, Ringstrasse 17, Geb.Nr. 4087, Planverfasser: Rimaplan AG, Sonnenbergstrasse 19, 5303 Würenlingen

Bauherr: Magdalena Zimmermann-Zimmermann, Himmelrichstrasse 21, 6010 Kriens, Objekt: Umbau des bestehenden Mehrfamilienhauses sowie Ausbau des Dachgeschosses mit zwei Wohnungen und Dachterrasse, Parz.Nr. 180, Luzernerstrasse 67, Geb.Nr. 3225, Planverfasserin: MAI Architektur GmbH, Vonmattstrasse 32a, 6003 Luzern

Bauherrin: Judith Ineichen-Vokinger, Riedmattstrasse 14a, 6052 Hergiswil, Objekt: Sanierung des bestehenden Mehrfamilienhauses, Parz.Nr. 3161, Gehristrasse 13, Geb.Nr. 1785, Planverfasserin: do. Bauherrin

Bauherr: Markus Mühlebach, Hergiswaldstr. 13, 6012 Obernau, Objekt: Umbau und Sanierung des Mehrfamilienhauses, Parz.Nr. 2565, Hergiswaldstrasse 13, Geb.Nr. 2895, Planverfasserin: SHB Architekten GmbH, Bireggghofstr. 1, Luzern

Bauherr: Marco Dellagiacoma, Oberhusrain 35, 6010 Kriens, Objekt: Umbau Einfamilienhaus und Erweiterung der Stützmauer, Parz.Nr. 3239, Grossweidstrasse 2, Geb.Nr. 1770, Planverfasserin: Architekturkonzept GmbH, Obergrundstr. 73, 6003 Luzern

Bauherr: Christian Stucki und Danielle Haas Stucki, Bergstrasse 47, 6010 Kriens, Objekt: Sanierung und Umbau Einfamilienhaus, Parz. Nr. 3238, Bergstrasse 47, Geb.Nr. 2166, Planverfasserin: EL Architekten GmbH, Blumenrain 20, 6006 Luzern

Bauherr: Albisser Treuhand, Staldenhof 8, 6014 Luzern, Objekt: Sanierung Mehrfamilienhaus und Anbau eines Vordaches, Parz.Nr. 3019, Brunnmattstrasse 26, Geb.Nr. 1460, Planverfasserin: Müller + Pfister Architekten AG, Rothenburgstrasse 32, 6020 Emmenbrücke

Planverfasser: Andreas Eisenbart und Barbara Becker, Bahnhofweg 1, 6045 Meggen, Objekt: Renovation und Umbau Doppel-Einfamilienhaus, Parz.Nr. 4045, Zumhof-Terrasse 10, Geb.Nr. 2747, Planverfasserin: Bucher Architekten AG, Bahnhofstrasse 11, 6020 Emmenbrücke

Bauherr: Robert Thalmann, Unter-Sidhalde 1435, 6010 Kriens, Objekt: Neubau Mehrfamilienhaus, Parz.Nr. 3011, Unter-Sidhalden 12, Geb.Nr. 1435a, Planverfasserin: Thalmann Architektur AG, Bodenhof 5, 6014 Luzern

## Öffentliche Gesprächsstunde

Die nächste Gesprächsstunde findet am **Dienstag, 3. August 2010** mit Gemeindeammann Matthias Senn von 16.00 bis 17.30 Uhr im Büro der Gemeindepräsidentin statt. Das Büro befindet sich im 1. OG des Gemeindehauses an der Schachenstrasse 13. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

### Nächster Termin

MO, 13. September 2010, Cyrill Wiget

## INFOBAR: Während den Sommerferien drei Wochen geschlossen

In den Sommerferien ist die Infobar vom Montag, 26. Juli bis Samstag, 14. August geschlossen. Ab Montag, 16. August 2010 ist die Infobar wieder geöffnet.

Sie können jedoch jugendspezifische Fragen via E-Mail ([infobar@kriens.ch](mailto:infobar@kriens.ch)) stellen. Jede Anfrage wird, sobald das Büro wieder besetzt ist, beantwortet.

## Gemeindebibliothek Kriens: Ab 10. August wieder offen

Ab Dienstag, 10. August ist die Gemeindebibliothek wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

[www.bvl.ch](http://www.bvl.ch)

## Einbürgerungsgesuche

Für das Bürgerrecht von Kriens bewerben sich folgende ausländische Staatsangehörige:

- Balazi-Ajroja Kujtim und Skendije mit Adil und Artin, Arsenalstrasse 35
- Garcia Suarez Monica, Amlehnstrasse 43
- Kostic Mehmed und Kostic-Fetah Azra, Obernauerstrasse 48
- Lika Bujar, Schlossweg 4
- Maksimovic-Radicevic Jasmina mit Filip und Iva, Brunnmattstrasse 16a
- Mihaljevic Veselko und Mihaljevic-Nizic Zora, Mühleweg 4
- Monaco-Rodriguez Susana mit Fabio und Ivan, Juchweg 2
- Pajkanovic-Stoilikovic Svetlana mit Mirjana und Mischa, Südstrasse 16
- Prela Agron und Prela-Gjonaj Aferdita, Bellstrasse 10
- Rogado Verdecanna Santiago, Gallusstrasse 6
- Sljuka-Mitrovic Zagorka mit Stanoje, Hofstetterstrasse 3
- Spasic Tatjana mit Stefan, Obernauerstrasse 28c

Stellungnahmen bis 20. August 2010 an: Gemeindeverwaltung Kriens, Bürgerrechtskommission, Schachenstrasse 13, Postfach 1247, 6011 Kriens

## ARNOLD & SOHN

Bestattungsdienst AG

Waldstätterstrasse 25, 6003 Luzern

☎ 041 210 42 46



Familienunternehmen aus Kriens, seit über 40 Jahren in Luzern und Umgebung - Mitglied Schweiz. Verband der Bestattungsdienste SVB

- ◆ Bestattungsdienst Tag und Nacht
- ◆ Särge aus Schweizer Produktion
- ◆ Traueranzeigen gestalten und drucken nach Ihren Wünschen
- ◆ persönliche unverbindliche Beratung und Bestattungsvorsorge

[www.arnold-und-sohn.ch](http://www.arnold-und-sohn.ch)



## RUDOLF EGLI BESTATTUNGEN AG

HALLWILERWEG 5, 6003 LUZERN

TEL. 041 211 24 44

vis-à-vis Zivilstandsamt

KREMATIONEN/ERDBESTATTUNGEN

Geschäftsführer: Niklaus Wicky



- Tag und Nacht Bestattungsdienst
- Särge aus eigener Produktion
- Vielfältige Auswahl an Leidzirkularen
- Überführungen im In- und Ausland
- Bedienung Heime, Spitäler und Private
- Partner Stiftung Schweiz. Bestattungsvorsorge

[www.egli-bestattungen.ch](http://www.egli-bestattungen.ch)



## HAGER IMBACH

BESTATTUNGSDIENSTE UND TRAUERBEGLEITUNG

- Särge aus Krienser Produktion
- Tag und Nacht Bestattungsdienst
- Erdbestattungen / Kremationen
- Anzeigen in allen gewünschten Medien
- Überführungen im In- und Ausland

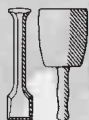
Mitglied Gewerbeverband

Am Brüggl, 6010 Kriens · [www.hagerimbach.ch](http://www.hagerimbach.ch)

Telefon 041 340 33 02

## BRÖNNIMANN GRABMALE

- Marmor/Granit
- Kalkstein
- Sandstein
- Grabmal-Reinigungen
- Reihen-Grabmale
- Familien-Grabmale
- Urnenplatten
- Zweit-Inschriften



Büro: Friedhofstrasse 11, Kriens  
Werkstatt: Friedhofstrasse 1, Kriens  
Tel. 041 310 42 56 · Fax 041 310 46 56

## Gratulationen

Wir gratulieren herzlich all jenen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die im August 2010 einen hohen Geburtstag feiern können. Allen wünschen wir gute Gesundheit und viel Freude im neuen Lebensjahr. Es feiern am:

2. August  
Brun-Waser Berta,  
Bellstrasse 20  
den 93. Geburtstag

2. August  
Twerenbold Franz,  
Arsenalstrasse 10  
den 85. Geburtstag

4. August  
Peter-Brosi Martha,  
Horwerstrasse 33  
den 90. Geburtstag

5. August  
Wagner Margarita,  
Horwerstrasse 35  
den 92. Geburtstag

6. August  
Felber-Bossardt Helena,  
Talackerstrasse 6  
den 96. Geburtstag

8. August  
Zwimpfer-Monighetti Alma,  
Horwerstrasse 35  
den 90. Geburtstag

10. August  
Stadelmann-Portmann Anna,  
Wichlernweg 7  
den 90. Geburtstag

10. August  
Wyrsh-Odermatt Gertrud,  
Gallusstrasse 4  
den 90. Geburtstag

10. August  
Grünenfelder Nelly,  
Obernauerstrasse 88  
den 85. Geburtstag

11. August  
Gehrig Paul,  
Hofmattweg 4  
den 92. Geburtstag

11. August  
Speiser-Mattmann Olga,  
Gottfried-Keller-Strasse 1  
den 85. Geburtstag

12. August  
Zumbühl-Schmittner  
Margot, Oberhusweg 5  
den 85. Geburtstag

14. August  
Wüest-Böbner Margarita,  
Horwerstrasse 35  
den 94. Geburtstag

15. August  
Lütolf Anton,  
Emanuel-Müller-Strasse 5  
den 85. Geburtstag

16. August  
Helfenfinger Paulina,  
Horwerstrasse 33  
den 96. Geburtstag

18. August  
Wettenschwiler-Feuz Emma,  
Horwerstrasse 33  
den 103. Geburtstag

19. August  
Häfliger Helena,  
Brunnmattstrasse 9  
den 95. Geburtstag

21. August  
Grüter-Kneubühler Margaritha,  
Horwerstrasse 35  
den 93. Geburtstag

22. August  
Bucher-Wagner Klara,  
Horwerstrasse 35  
den 91. Geburtstag

22. August  
Wymann Max,  
Klösterlistrasse 22  
den 85. Geburtstag

23. August  
Brun-Stöckli Karolina,  
Ehrendingen 254  
den 90. Geburtstag

23. August  
Durrer-Spengler Rosa,  
Grossfeldstrasse 6  
den 85. Geburtstag

25. August  
Baumgartner-Künzli Marie,  
Lindenhof 129  
den 85. Geburtstag

27. August  
Willmann Josef,  
Horwerstrasse 33  
den 95. Geburtstag

27. August  
Meier-Blom Emilia,  
Amlehnstrasse 35  
den 90. Geburtstag

28. August  
Müller-Boillat Margaritha,  
Südstrasse 22  
den 91. Geburtstag

31. August  
Fiore-Tanner Martha,  
Horwerstrasse 33  
den 93. Geburtstag

## Todesfälle Juni 2010

HÄCKI led. Schlegel Hedwig, geb. 5.4.1923, gest. 1.6.2010, Hofmattweg 6 – BRÜNDLER led. Grüter Hildegard, geb. 27.3.1927, gest. 6.6.2010, Spitzmattstrasse 1 – WALDER led. Löffel Elisabeth Martha, geb. 1.3.1922, gest. 9.6.2010, Spitzmattstrasse 5 – BOLZERN Maria Josefina, geb. 10.6.1918, gest. 11.6.2010, Horwerstrasse 35 – LÄSER Hans Peter, geb. 16.1.1940, gest. 12.6.2010, Talackerstrasse 3 – HUGI Werner, geb. 14.9.1928, gest.

12.6.2010, Buchenweg 8 – TRÜB Martin, geb. 25.5.1950, gest. 12.6.2010, Oberhusrain 44 – AMREIN Kurt, geb. 19.3.1956, gest. 13.6.2010, Fenkernstrasse 27 – KNEUBÜHLER led. Gander Theresia, geb. 14.5.1934, gest. 14.6.2010, Waldheimstrasse 18 – WÄLLE led. Isenschmid Lisbeth Ursula, geb. 23.1.1924, gest. 18.6.2010, Südstrasse 20 – STEINMANN Hans Erwin, geb. 6.5.1938, gest. 18.6.2010, Alpenstrasse 10 – MÖCKLI Sophie, geb. 26.10.

1919, gest. 19.6.2010, Grossfeldstrasse 6 – SUTER led. Mäder Anna, geb. 19.7.1918, gest. 23.6.2010, Hergiswaldstrasse 9, Obernau – HERI Gustav, geb. 3.11.1930, gest. 24.6.2010, Hochrainstrasse 17 – STALDER Josef Alois, geb. 3.9.1926, gest. 26.6.2010, Schachenstrasse 25 – ODERMATT Heinrich, geb. 1.4.1922, gest. 28.6.2010, Feldmühlestrasse 3 – ACHERMANN Anton, geb. 26.7.1963, gest. 28.6.2010, Klösterlistrasse 17 a.

**fuba** **Satelliten-Systeme**

041 311 15 14

TV-Reparaturen  
TV-Installationen  
Lautsprecher-Anlagen-Miete

**hifi-tv joe bucher**

luzernerstr. 38 6010 kriens  
041/311 15 14

Mitglied Gewerbeverband

*Die Profis*

**mettler**

Leichtbauwände  
Deckenverkleidungen  
Vorsatzschalen  
Trockenböden  
Brandschutzverkleidungen

Trockenbau 6010 Kriens

Mettler AG  
Schachenstrasse 15a  
6010 Kriens  
Tel. 041 320 74 20  
Fax 041 320 74 22

Mitglied Gewerbeverband



# Bim Brunner z Chriens

## Persönlich

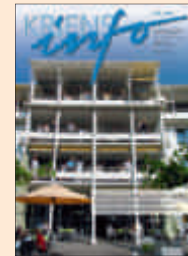


«Vor sechs Jahren bin ich zur Brunner AG gekommen. Ich arbeite in der Ausrüsterei, das heisst dort, wo alle Drucksachen hinkommen, bevor sie ausgeliefert werden. Hier wird gefalzt, geschnitten, geheftet, verpackt und adressiert. Ich freue mich täglich auf die neuen Herausforderungen. Ich bin stolz, dass alles durch meine Hände geht und ich hier den letzten Schliff geben kann.»

Carmela Lagnese,  
Kriens



Unser Kernbusiness ist der Druck. Auf modernsten Maschinen arbeiten wir 2- bis 3-schichtig. Nach dem Druck erledigen wir sämtliche Anschlussarbeiten: Schneiden, Falzen, Heften, Adressieren, Postaufgabe.



Brunner AG, Druck und Medien gibt es seit über 80 Jahren – seit 1964 in Kriens. Wir sind eine Mitarbeiter-AG und produzieren im eigenen Betriebsgebäude. Unsere Kunden sind Privatpersonen, kleinere und mittlere Unternehmen, Verbände und öffentliche Institutionen.

Arsenalstrasse 24  
6010 Kriens  
www.bag.ch

**BRUNNER**  
DRUCK UND MEDIEN

## Die Partnervermittlung mit Herz®

### Unsere Tickets

Singels haben oft ganz unterschiedliche Ansprüche, Vorstellungen und Wünsche. Aus diesem Grund bieten wir mehrere Dienstleistungen an. Je nachdem, wen Sie suchen und was Sie erwarten. Verlangen Sie einfach die Gratis-Infobroschüre.

Maya Kappeler • Telefon 041 340 68 70  
kappeler@partnervermittlung.ch  
www.partnervermittlung.ch

Mitglied Gewerbeverband

viele Modelle ab Lager lieferbar

**FLYER**  
Bicycle & Mobility

**losfahren und lächeln**

machen Sie eine Probefahrt mit einem FLYER-Elektrovelo

**VELOCIPED**  
Velos | Werkstatt | Veloförderung

Luzernerstrasse 16 | 6010 Kriens | 041 320 53 51 | www.velociped.ch

## HaarWerk

für Damen und Herren

Lindenplatz, Luzernerstr. 7a

In Sachen Haare sind wir ein starkes Team!

Svenja Meyer (Inhaberin)  
Yvonne Meier, Cristina D'Onofrio

Bei uns exklusiv: AHV-Rabatt 10%  
Lehrlinge und Studenten 10%

**Tel. 041 320 26 26**



## TAMBOUREN RÄDÄPLÄM

**Eidgenössisches Tambouren- und Pfeiferfest, 18.–20. Juni, Interlaken**

Mit dem 25. Eidgenössischen Tambouren- und Pfeiferfest gastierte das Eidgenössische erstmals im Berner Oberland. Interlaken hatte die Ehre, über das Wochenende vom 18.–20. Juni Austragungsort des Jubiläumsfestes zu sein.

In den über 40 Vortragslokalen standen am Freitag und Samstag rund 100 Juroren im Einsatz, um die Wettbewerbsbeiträge von 750 Einzelteilnehmern sowie 204 Sektionen und



Foto: zvg

Gruppen zu beurteilen. Am Freitagabend durften sich drei Tambouren der Rädäpläm für den Final der Top 20 ausrufen lassen. Folgende Kranz-Rangierungen erspielten wir uns:

Helbling Roger, Kat. Veteranen 1, Rang 2; Ruch Matthias, Kat. 2, Rang 3; Graf Peter, Kat. 2, Rang 5; Schnüriger Werner, Kat. 2, Rang 9

Im Sektionswettbewerb erspielten wir mit der schlechten Startnummer 1 den 23. Rang von 34 Sektionen.

## JUGENDCHOR SURPRISE-VOICES

**50. Kant. Gesangsfest vom 2.–4. Juli in Egolzwil/Wauwil**

Unter dem Titel «Luzern singt» bestritt der Jugendchor Surprise-Voices zusammen mit sechs anderen Chören das Eröffnungskonzert in Egolzwil/Wauwil.

Die SängerInnen sangen unter Ursin Villigers Leitung das Stück «Mini Läbensmelodie». Sie vermochten durch ihre Farbigkeit und ihren lebendigen Gesang zu begeistern. Nach einem klangvollen Finale aller Chöre wurde das Nachtlager in der Zivilschutzunterkunft bezogen.

Am Samstag hiess es frühmorgens wieder aufstehen. Um 10.00 Uhr galt es ernst. Vor Publikum und einer Jury sang der Chor seine ausgewählten Stücke. Nach dem Mittagessen konnte der Jugendchor das Musical «Vision» auf der Festbühne aufführen.

Zum Abschluss des Tages stand noch die Prädikatsverleihung an. Der Jugendchor Surprise-Voices erhielt von der Jury ein «sehr gut»! Glückliche und erfüllt von viel Gesang machte sich der Chor wieder auf den Heimweg.



Fotos: zvg

Herzliche Gratulation den jungen Sängerinnen und Sängern! Vielen Dank auch der Komponistin des Konzertstücks, Patrizia Villiger. Die Mit-

hilfe der Familien Rüedi und Purtschert rund um die Uhr war klasse. Herzlichen Dank!

[www.kinder-jugendchor.ch](http://www.kinder-jugendchor.ch)

**Der Sommer ist da!**

Joggen, Wandern, Biken, ... wir haben alles für Ihren Sport.

**SPORTmonnaie**  
**LUZERN**

...täglich ab 12 Uhr

Werner Wili + Team Gibraltarstrasse 24 Tel. 041 240 54 34 [info@sportmonnaie.ch](mailto:info@sportmonnaie.ch)

## Dienst in einer der grössten Krisenregionen der Welt

Am diesjährigen Patrozinium der Wallfahrtskirche Hergiswald, am Sonntag, 15. August 2010, dürfen wir einen aussergewöhnlichen Gast begrüssen. Msgr. Prof. Obiora F. Ike aus Nigeria.

Der Stellvertreter von Bischof Macram Max Gassis aus dem Sudan wird mit uns um 10.00 Uhr die heilige Eucharistie feiern und am Nachmittag um 14.00 Uhr über sein Amt und seinen Dienst in einer der grössten Krisenregionen der Welt erzählen.

Msgr. Prof. Obiora F. Ike ist Generalvikar des Bistums Enugu, Nigeria. Seit 1986 hat er zwanzig Nichtregierungsorganisationen gegründet. Diese befassen sich mit Themen wie Christen und Muslime, Verteidigung der Menschenrechte, Gerechtigkeit und Frieden, Entwicklungshilfe, Bildung, Öku-

mene, Selbstbestimmungsrecht. Für alle diese Anliegen macht sich Prof. Ike als Geistlicher und Menschenrechtler stark.

Msgr. Prof. Obiora F. Ike ist ein Repräsentant von KIRCHE IN NOT, dem internationalen katholischen Hilfswerk, das vor über 60 Jahren von Pater Werenfried van Straaten, besser bekannt unter dem Namen «Speckpater», gegründet wurde. Das Werk ist heute in rund 140 Ländern tätig, wird ausschliesslich privat finanziert und wird von der Schweizer Bischofskonferenz empfohlen.



Foto: ZVG

Msgr. Prof. Obiora F. Ike aus Nigeria

### Programm

- 10.00 Festtagsgottesdienst mit Msgr. Prof. Obiora F. Ike aus Nigeria, musikalisch begleitet vom Vokal-Quartett Musica Sacra
- 14.00 Msgr. Prof. Obiora F. Ike schildert die Nöte der Bevölkerung und die Probleme der katholischen Kirche in Nigeria

## Sonnenbergbahn war auch 2009 gut auf Kurs

Die Krienser Sonnenbergbahn war auch im Jahr 2009 gut auf Kurs. Das zeigte die 108. Generalversammlung, die schon fast traditionell im Zelt des Broadway Variété auf dem Sonnenberg stattfand.



Generalversammlung der Sonnenbergbahn AG im Zelt des Broadway Variété



Foto: ZVG

Verwaltungsratspräsident Bruno Peter

Verwaltungsratspräsident Bruno Peter konnte zur 108. Generalversammlung fast 120 Gäste begrüssen. «Als ich vor 15 Jahren in den Verwaltungsrat gewählt wurde, sass zu zwei Aktionäre am Tisch», erinnerte sich der frühere Krienser Gemeindeammann. Nichts könnte den Wandel der Bahn in den vergangenen Jahren besser dokumentieren. Die Bahn befindet sich zwar in Mehrheitsbesitz der Gemeinde, ist aber stark verankert in der Krienser Bevölkerung.

Aktionärinnen und Aktionäre konnten sich informieren lassen, dass die Bahn auch im Jahr 2009 wieder eine Steigerung der Fahrgastzahlen erreichte und damit ein Rekordergebnis aus dem Fahrbetrieb erwirtschaftete. Trotz Mehraufwand im Personalbereich konnte die Bahn Gewinn erwirtschaften.

Aus dem Verwaltungsrat verabschiedet wurden Peter Becker und Franz Bucher. Beide wurden für ihre

15-jährige Mitarbeit in der Führung der Bahn geehrt. Sie werden ersetzt durch Patricia Aeberhard (Spenglerei Pilatus), Josef Lindegger (Schmiedhof AG) und Gemeinderat Paul Winiker. Die verbleibenden Mitglieder im Verwaltungsrat (Helene Meyer-Jenni, Beat Schürmann und Alexander von Rotz) wurden für eine weitere Amtsperiode gewählt. Präsiert wird der Verwaltungsrat weiterhin von Bruno Peter, der mit grossem Applaus wiedergewählt wurde.

## MÄNNERCHOR KRIENS

## Konzert «Jagd und Natur»

Unter der Leitung von Direktor Peter Aregger erfreute der Männerchor Kriens am 12. Juni im Pfarreiheim Bruder Klaus eine grosse Zuhörerschaft mit seinem Gesang.

Im ersten Teil wurden klassische Werke zum Thema Natur vorgetragen – Franz Schubert: Widerspruch, Räuberlied, Jagdlied. Felix Mendelssohn: Abendständchen, Im Süden, Der Jäger Abschied. Josef Gabriel Rheinberger: Drei Wanderer. Im zweiten Teil nach der Pause volksliedhafte und unterhaltende Stücke wie «La montagne c'est mon rêve» von Abbé Bovet und Arthur Beuls «Am Himmel stoht es Stärnli» sowie «Il pur suveran» (Der freie Bauer) und das berühmteste Lied der Berge «La Montanara». Mit «Herrlicher Baidkal» ging's noch nach Sibirien und nach Mexiko zur «Sierra Madre».

In der Pause drehte sich das Glücksrad und danach liessen sich gar die Konzertbesucher vom Männerchor inspizieren und sangen überwälti-



Christian Roos am Klavier



Josef Tanner, Tenor

FOTOS: ZVG

gend beim Potpourri mit. Manch unentdecktes Talent – ob Mann oder Frau – würde zur Verstärkung der aktiven Chöre in Kriens gute Figur ma-

chen. Dass es ein gelungenes Konzert war, verdankt der Männerchor auch Christian Roos am Klavier und Josef Tanner, Tenor.

## KONZERT IM KIRCHENZENTRUM JOHANNES

## Sommerliche Abendmusik aus dem hohen Norden

Pål Moddi Knutsen, der sympathisch zerzauste Norweger, ist auf der im Norden seines Landes gelegenen Insel Senja aufgewachsen. Für sein erstes Konzert im Jahr 2004 hat er eine russische Mandoline «gestohlen» und sein Akkordeon der Mutter gegeben.



FOTOS: ZVG

Der Wuschelkopf Pål Moddi Knutsen schreibt poetisch verträumte Lieder, die manchmal genauso kraftvoll und rau klingen wie die Natur des Nordens. Sein Auftritt gehörte zu den Höhepunkten des diesjährigen Nordklang-Festivals in St. Gallen.

Es ist uns gelungen, den immer bekannter werdenden Musiker, der diesen Sommer Auftritte in Norwegen, England, der Schweiz, Deutschland und Spanien hat, mit seiner musikalischen Partnerin, der Cellistin Ofelia Østrem Ossum, nach Kriens zu holen.

Lassen Sie sich von absolut einmaliger Musik verzaubern!

Sonntag, 15. August, 19 Uhr  
Kirchenzentrum Johannes  
Eintritt frei, Kollekte zur Deckung der Unkosten



Axel Daase, dipl. Physiotherapeut, Schmerztherapeut nach LNB, dipl. Sportphysiotherapeut VPT/DFZ



### Die Schmerzen sind weg

Die Patientin hatte zwei Jahre lang Schmerzen im linken unteren Rücken. Eine Röntgenaufnahme bestätigte eine leichte Diskushernie L4/5. Die Patientin wurde operiert. Nach der Operation ging es der Patientin zunächst einige Monate besser.

Doch dann verschlimmerten sich die Schmerzen wie vor der Operation.

Nach der ersten Schmerzpunkt-Druck-Behandlung bei mir war der Restschmerz bei 20%. Nach der zweiten Behandlung waren die Schmerzen verschwunden. Mit den speziellen Engpassdehnübungen für daheim ist die Patientin bis heute schmerzfrei geblieben.

#### Therapiecenter Axel Daase

Axel Daase | Diplom-Physiotherapeut | Schmerztherapeut LNB  
Industriestrasse 10-12 | Kriens | Tel. 041 340 01 11  
www.axel-daase.ch | E-Mail: info@axel-daase.ch

Apothekerin  
Christina Schemm  
zum Thema:



### Start in die Pilz-(Behandlungs-)Zeit

Pilzinfektionen können die Haut (juckende, gerötete und schuppige Haut) und/oder Fuss- und Handnägel befallen. Die Nagelpilz-Infektion beginnt meist am Nagelrand, der gelblich, braun oder grün wird. Der Nagelpilz breitet sich unter oder im Nagel aus und führt zu dessen brüchiger Verdickung. Die Infektion kann auf weitere Nägel oder auf die anderer Menschen übergreifen. Deshalb muss eine Behandlung stattfinden.

#### Wie kann man Fussnagelpilz vorbeugen?

- nach dem regelmässigen Waschen Seifenschaum gründlich abspülen und Füsse sorgfältig trocknen
- Socken aus Baumwolle oder Wolle tragen
- gut belüftete Schuhe tragen, regelmässig wechseln
- im Schwimmbad oder in Umkleieräumen Sandalen tragen

#### Wie kann ein Nagelpilz behandelt werden?

Die Behandlung braucht Disziplin und Geduld (3-12 Monate Behandlungsdauer).

Während der Behandlung sollte auf Nagellack verzichtet werden.

Die Behandlung erfolgt mit

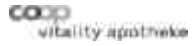
- speziellen Tinkturen (1x täglich): töten den Nagelpilz ab
- Stiften (2x täglich): senken den pH-Wert, was das Pilzwachstum hemmt
- Sticks (2x täglich): pflanzliche Bestandteile hemmen den Pilz

Bei grossem Befall (mehr als drei Nägel) oder chronischen Erkrankungen sollte die Behandlung mit einem Hautarzt abgesprochen werden.

Gerne beraten wir Sie weiter.

Wir freuen uns auf Sie!

Das Team der  
Coop Vitality Apotheke  
Tel. 041 322 19 20



Brigitte Wirt  
eidg. anerkannte  
Zahntechnikerin

- zahntechnische  
Reparaturen  
an Prothesen

- Beratung und  
aktive Unter-  
stützung bei  
der Pflege  
von Prothesen

- professionelle Reinigung von  
Prothesen

- diskreter Hol- und Bring-Service

Schappeweg 1, 6010 Kriens  
041 320 40 45 · 079 789 39 16  
www.loewenzahntechnik.ch

### SKARABÄUS Raum für Kunst und Therapie

Mühlerain, 6010 Kriens

- Malen u. Gestalten für  
Kinder ab 4 Jahre
- Erwachsene

in kleinen Gruppen und einzeln.

Mit Leib und Seele malen.  
Mit Farben, Formen, Materialien  
und Techniken experimentieren.

Kirsten Jenny-Knauer  
dipl. Kunst-/Maltherapeutin  
041 320 31 29 / 079 276 30 91  
kirsten.jenny@bluewin.ch

[www.skarabaeuskunst.com](http://www.skarabaeuskunst.com)



### Physiotherapie

Regula Meier-Senn  
staatl. dipl. Physiotherapeutin

St. Niklausengasse 9  
6010 Kriens  
Tel. 041 320 94 14

- Rückentherapie  
mit Wirbelsäulen-  
Basis-Ausgleich
- Klassische Massage  
und Lauftherapie

Wir sind umgezogen!



### Bewegung und Entspannung vor und nach der Geburt

- Yoga in der Schwangerschaft  
zur Geburtsvorbereitung
- Geburtsvorbereitungswochen-  
kurs für Paare
- Nüchternbildung nach Pilates

Carmen Zimmermann-Steiger  
dipl. Hebamme HF  
Gärtnerweg 20, 6010 Kriens  
Telefon 041 320 63 06  
kontakt@hebamme-luzern.ch  
www.hebamme-luzern.ch

### dipl. Fusspflege/Pédicure

Es gibt diverse Gründe, die Füsse  
zu pflegen.



Gesundheitspraxis  
Lea Lehmann-Urech

Luzernerstr. 7 | Kriens | Tel. 041 310 39 81

l.lehmann@bluewin.ch  
www.lea-lehmann.ch

Die Form liegt  
im Schnitt

### Coiffure Erni

6010 Kriens  
Fenkernstrasse 29  
Tel. 041 320 50 59

Damen und Herren



中华  
医务  
所

### Zhong-Hua Praxis

traditionelle Chinesische Medizin  
NEU: Wydenhofweg 6, Kriens  
Krankenkassen- anerkannt



- Dr. TCM Lin Ling
- Akupunktur
  - Kräuterheilkunde
  - TCM Tui Na Massage
  - Ernährung
  - Qigong und Tai Ji

spez. Fachgebiet:  
TCM Frauenheilkunde/  
Gynäkologie

**NEU**  
**QIGONG-KURSE**

Meditative-/Bewusstseins-  
Qigong zur Selbstheilung

041 320 20 26



Sonne, Strand ...  
Figur?

Ändern Sie Ihr  
Aussehen jetzt!



Institut für Gesundheit, Wohlbefinden  
und Gewichtsabnahme

Rufen Sie noch heute an!



ParaMediForm Kriens  
Claudia Hausher  
Gellusstrasse 14  
6010 Kriens  
041 320 60 05  
www.parameditoform.ch

Ladys + Gentlemen  
**COIFFURE FLAIR**

Lucija Velimirovic  
dipl. Coiffeuse

- ohne Voranmeldung
- Mutter und Kind (Kind gratis)
- auch Hausbesuche möglich
- nach Geschäftsöffnungszeiten mögl.  
(nach tel. Vereinbarung)

20% auf alle Schwarzkopf-Produkte

Phone 041 320 55 80  
Haslimattstrasse 12, Kriens

Betriebsferien  
vom 16. Aug. bis 1. Sept. 2010

**Alles unter einem Dach  
an der Fenckernstrasse 9 in Kriens**

Ein vielseitiges Angebot rund ums Haar für unterschiedliche Kundenbedürfnisse.

**Liebe Kundin, lieber Kunde**

Ab 2. August begrüßen Sie Bernadette Scheiber und Silvia Grüter als gemeinsame Inhaberinnen im neu gestalteten Coiffeursalon.

**Wir schenken Ihnen im Monat August einen  
Erlebnisgutschein im Wert von Fr. 10.–**

Wir sind von Montag bis Samstag für Sie da.  
Für Anmeldungen und Informationen kontaktieren Sie uns:



**hairness**  
Bernadette Scheiber  
041 322 11 09

**HAARMONIE**  
Silvia Grüter  
079 740 28 07

**Relax<sup>3</sup>**  
Power Yoga-Pilates-Massage-Wellness

Steigern Sie Ihr körperliches, geistiges und seelisches Wohlbefinden mit einer Massage im Relax<sup>3</sup>.

Relax3 GmbH | Tel: 041 / 320 24 18  
Kochhausstrasse 6 | Web: www.relax3.ch  
4010 Kriens | Mail: info@relax3.ch

# 20% Rabatt



**Sortiment Centrum  
Neue Formel**

Nahrungsergänzungsmittel mit Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen. Für Erwachsene und Kinder.

Angebote gültig bis 14.08.2010, solange Vorrat. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.  
\*Dies sind Heilmittel, lesen Sie die Packungsbeilage oder fragen Sie ihren Apotheker.  
Informationen zu unseren Aktionen, Dienstleistungen und Standorten: [www.coopvitality.ch](http://www.coopvitality.ch)

**Sortiment A.Vogel\***

Naturheilmittel aus frischen Pflanzen. Für eine gesunde Ernährung und ausgewogene Lebensweise.



**coop**  
Für mich und dich. **vitality**



**KLEINTIERPRAXIS  
WYDENHOF**

Öffnungszeiten  
MO-FR 8.00-12.00, 13.30-18.00 Uhr  
DI 8.00-12.00, 13.30-19.00 Uhr  
SA 8.00-12.00 Uhr

Notfalldienst organisiert.

**Kleintierpraxis Wydenhof**  
Dr. T. Amrein und S. Isler  
Alpenstrasse 3, 6010 Kriens  
Tel. 041 310 99 22, Fax 041 310 99 28  
[www.tierarzt-kriens.ch](http://www.tierarzt-kriens.ch)

**Ueli-Hof – jetzt auch in Luzern:  
Bio-Fleisch von der Metzgerei Moosmatt**



**Moosmattstr. 17, Luzern**  
Telefon 041 310 71 15  
**Dienstag bis Freitag**  
7.30-12.15 und 14.00-18.30  
**Samstag**  
7.30-12.15 und 13.15-16.00

**Ueli & Hof**  
[www.uelihof.ch](http://www.uelihof.ch)

**Praxis für Körperarbeit**

- Fussreflexzonen-Massage
- Craniosacral-Therapie
- Intuitive Körper- und
- Atemtherapie
- Trauma-Healing

Einzel Sitzungen und  
Gruppenangebote



**Monique von Arx**  
dipl. Therapeutin und Pädagogin  
Tel. 041 320 99 68  
Krankenkassen- anerkannt

[www.breath-of-life.ch](http://www.breath-of-life.ch)

PARTEIEN



**Die neue Badi ist eine Investition in die Zukunft**

Rund 40 Jahre alt ist die Krienser Badi. Ihr Bau fällt in die Zeit der Mondlandungen und der ersten Computer-Prozessoren. Grosse technische Entwicklungen sind seither ins Land – und an der Badi vorbei gezogen. Heute sind ihre Anlagen veraltet und technisch überholt. Täglich versickern irgendwo über 1000 Liter chloriertes Wasser, Chlorgasanlage und Gasheizung dürfen nur noch bis 2011 betrieben werden. Nur schon diese Anlagen zu ersetzen würde viel Geld kosten.

13 Mio. für die Gesamterneuerung sind viel Geld. Mit der Erlebnisanlage, die für die Bevölkerung das ganze Jahr zugänglich sein wird und mit einer modernen und effizienten Infrastruktur ausgerüstet wird, kann ein nachhaltiges Projekt umgesetzt werden, das sich positiv auf die jährlichen Betriebskosten auswirken kann und für Jahre Bestand haben wird.

Die CVP hat sich im Einwohnerrat erfolgreich für eine Gesamterneuerung der Krienser Badi eingesetzt. Am 26. September kann das Krienser Volk über die Zukunft seiner Badi befinden. Eine Investition in die Zukunft – in den Erholungs- und Begegnungsraum Kriens.

**Übrigens:** Begegnung findet auch am **Sommer-Familien-Grillplausch der CVP Kriens** statt: Sonntag, 5. September ab 11.00 Uhr im Moschtihüsi (bei der Badi).

Anmeldung: [info@cvp-kriens.ch](mailto:info@cvp-kriens.ch)

Apéro, Getränke, eine CVP-Bratwurst sowie der heisse Grill sind offeriert. Weitere Angaben finden Sie unter [www.cvp-kriens.ch](http://www.cvp-kriens.ch).



**Vier-Jahreszeiten-Naturbad in der Badi Kriens**

Jetzt im Sommer ist die Badi Kriens ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt. Wer liebt es nicht, sich bei den sommerlich-heissen Temperaturen mit einem Sprung ins kühle Nass zu erfrischen, mit Freunden über den Rasen zu toben oder einfach nur zu relaxen und «sönnele»?

Doch die Badi muss spätestens im 2011 saniert werden, da Auflagen des Kantons nicht mehr erfüllt sind. Die JCVP Kriens hat sich von Beginn an starkgemacht für eine attraktive, aber massvolle Sanierung der Badi. Und was eignet sich besser als das Vier-Jahreszeiten-Naturbad? Somit wäre die Badi nicht nur wie bis anhin im Sommer, sondern das ganze Jahr durch der breiten Öffentlichkeit zugänglich. Diese neue Badi könnte bereits im Jahre 2012 eröffnet werden.

Es ist nicht zuletzt auch ein wenig der JCVP zu verdanken, dass der Badi-Baukredit im Einwohnerrat durchgekommen ist. Nun kommt die Vorlage am 26. September 2010 vor das Krienser Volk. Wir sind auch auf Ihre JA-Stimme bei dieser Abstimmung angewiesen, damit die Badi schon bald ebenso im Winter ein beliebter Treffpunkt für uns Krienserinnen und Krienser wird. Wer weiss, vielleicht trifft man sich in Zukunft sogar zum Schlittschuhfahren in der Badi.



**Li(e)be(r)ale Krienserinnen und Krienser**

**Sommerzeit. Für die Fraktion bis Anfang Juli alles andere als Ferienzeit.**

Wir hatten am 1. Juli eine wegweisende Einwohnerratssitzung für die Zukunft unserer Gemeinde. Der Bericht und Antrag (unter Politikern stets nur «B+A» genannt) «Leben im Zentrum» – mit einem Planungskredit über 2,35 Mio Franken – wurde von unserer Fraktion einstimmig genehmigt. Dieser Kredit umfasst ähnlich einem Kleeblatt vier Bereiche, bei welchen die Gemeinde Kriens sich in Zukunft verändern wird.

1. Zentrum Pilatus als Herzstück der Krienser Zentrumsplanung (Realisation 2017/18)
2. Wohnpark Teiggi-/Gemeindehausareal (Realisation 2011–14)

3. Feuerwehr/Werkhof Eichenspes (Realisation 2012–14)
4. Kultur/Jugend/Gewerbe Schappe Süd (Realisation 2015/16)

Dieses Projekt kann dazu beitragen, dass die Gemeinde Kriens sich auch in den kommenden Jahrzehnten als eigenständige, starke, attraktive Wohn- und Standortgemeinde profilieren kann.

Wir wünschen unseren Wählern eine wunderschöne Sommerzeit. Auch mögen wir Ihnen nach der WM in Südafrika einige fussball- und vuvelafreie Tage von Herzen gönnen.



**Badi erhalten, nicht abändern**

Der Einwohnerrat hat am 1. Juli mehrheitlich beschlossen, die Krienser Badi nicht nur instand zu stellen, sondern in ein Naturbad umzuwandeln, was ca. 13 Mio. Franken kostet. Die reine Renovation, die wir unterstützen, käme um etliche Millionen billiger. Das Bad gefällt doch so wie es ist. Man muss es nicht abändern. Und bei längerer Hitze wäre die vorgeschlagene Naturreinigung durch Pflanzen nicht sicher. Auch braucht es – entgegen der Vorlage – eine Heizungsmöglichkeit wie bisher. Die Vorlage des Gemeinderates ist zu teuer. Sie widerspricht den angekündigten Sparanstrengungen. Die Krienser Badi wollen wir erhalten, wie sie ist, und nicht künstlich verteuern und abändern. Das Volk hat das letzte Wort.



**Ein JA fürs Schwimmbad lohnt sich**

Fachplaner, Spezialisten, Baufachleute, sie alle haben berechnet, was ein seriöses Projekt für eine zeitgemässe Badi kostet. Die Mehrheit von SVP und FDP bestand jedoch darauf, dass es billiger sein müsse. Sie wussten nicht, wie und wo sie sparen würden, nur dass es billiger auch gehen muss. Sie wollten den ausgearbeiteten Kompromiss von Gemeinderat und Badi-Kommission wieder nach Hause schicken. Auf der Strecke geblieben wäre das Familienerlebnisbad, die Ganzjahresnutzung – von der sogar die Heime nebenan profitieren – die giftfreie Wasseraufbereitung und vieles, vieles mehr. Die Leute aus FDP und SVP scheinen zu vergessen, dass tausende von Leuten jedes Jahr von dieser beliebten Sport- und Freizeitanlage profitieren.

Zum Glück haben sich die Grünen, und mit Ihnen SP und CVP, mit Herzblut für unsere Badi eingesetzt. Und zum Glück gab es auch noch Leute, die den Mut hatten, für die Sache zu stimmen und nicht für Grabenkämpfe. So würde Politik nämlich Spass machen. Genau so sollte es doch eigentlich sein. Die Argumente sollen entscheiden und nicht Parteilinie oder persönliche Interessen. So könnten wir vielleicht wieder junge Menschen anziehen, die gerne Politik machen würden. Es könnte ein konstruktives Klima entstehen und wir würden wieder die Probleme unserer Gemeinde angehen. Wir Grüne versuchen diesbezüglich voranzugehen – aus Sorge um unsere Gemeinde.



**Sommer mit Weitblick**

Am Sonntag, 29. August findet wiederum der beliebte SP-Sommeranlass statt. Dabei erwandern wir die Horwer Halbinsel, bräteln anschliessend auf dem Picknickplatz «Dickiwald» und geniessen dabei die herrliche Aussicht. Vielleicht lockt ja auch noch ein erfrischendes Bad im Vierwaldstättersee...

Weitblick beim Thema Baden hat auch der Krienser Einwohnerrat gezeigt. Er stimmte am 1. Juli einem Baukredit von 13,3 Millionen Franken für eine dringend nötige Totalsanierung der Krienser Badi mit 20:13 Stimmen zu. Nun hat die Krienser Bevölkerung im September das letzte Wort.

Wir wünschen allen Krienserinnen und Kriensern einen wunderschönen, erholsamen Sommer und freuen uns für alle auf eine erfolgreiche Abstimmung.



**Ja zu einem gesunden, eigenständigen Kriens – Auslegeordnung und Entlastungsprogramm**

Die SVP ist mit der Finanzsituation in Kriens nicht zufrieden und sieht den nötigen Handlungsbedarf der Gemeinde. Die seitens Kanton umgewälzten Kosten belasten die Gemeinde in den kommenden Jahren schwer.

Die SVP ist der klaren Ansicht, dass die Gemeinde Kriens generell ein ausgeglichenes Budget auszuweisen hat. Dies wird aber aufgrund der Kostensituation voraussichtlich erst 2013 der Fall sein. Dazu kommt, dass der Gemeinderat im Entlastungsprogramm eine Steuererhöhung von 1/10 miteinkalkuliert, dies als Bestandteil des Entlastungsprogramms, welche der Stimmbevölkerung noch dieses Jahr vorgelegt wird. Diese Steuererhöhung wird Kriens vom durchschnittlichen Steuersatz von Luzern und seinen Agglomerationsgemeinden entfernen und macht Kriens zu einem geeigneten «Fusionskandidaten».

Die geplanten, teilweise nötigen Investitionen bis 2019 von über 100 Mio. Franken werden die Gemeinde sehr stark belasten. Es muss strikte zwischen «Kann»- und «Muss»-Investitionen unterschieden werden und es dürfen keine «Denkmale» erbaut werden. Der Gemeinderat muss mit den ihm zur Verfügung stehenden Mitteln auskommen, die Kostenumwälzung seitens Kanton kontrollieren und mehr Paroli bieten, bis sich die Wirtschaft erholt und die Finanzen normalisiert sind.

Für dies wird die SVP-Fraktion im Einwohnerrat Sorge tragen.

JUGEND



**Blauring Kriens  
Start nach den Ferien**

Nach den Sommerferien gehts bei uns auch wieder los. Tauch ein in unsere Welt und besuche eine Gruppenstunde oder einen nächsten Anlass. Und zwar vom 9.-12. September an der 72h-Aktion oder am Sommerlagerrückblick am 25. September. Wir freuen uns auf dein Erscheinen!

Möchte Ihre Tochter auch gerne eine Woche im Sommer oder Winter im Lager verbringen, alle zwei Wochen mit neuen Freunden in Gruppenstunden spielen oder einzigartige Abenteuer an Scharanlässen erleben? Dann sind Sie beim Blauring Kriens genau richtig. Für weitere Infos: Manuela Ryser, 041 320 65 52, oder unter [www.blauring-kriens.ch](http://www.blauring-kriens.ch)



**Help Samariterjugendgruppe**

Am 11. August findet unsere Pflasterliübung mit dem Ferienpass statt.

Am 29. August findet die Übung mit dem Samariterverein statt. Wir wünschen allen Helpis ganz schöne Sommerferien!

Wir freuen uns über neue Gesichter! Interessierte ab dem 8. Altersjahr dürfen gerne bei einer Schnupperübung reinschauen. Wir sind die Jugendgruppe des Samaritervereins Kriens und treffen uns alle drei Wochen von 18.30 – 20.15 Uhr in der Zivilschutzanlage Feldmühle.

Kontaktadresse: Andrea Blum, Tel. 0413201269, [andrea.blum@samariterverein-kriens.ch](mailto:andrea.blum@samariterverein-kriens.ch)

Patrik Renfer  
Regionalsitz  
Horw/Kriens

Beat Haggemüller  
Regionalsitz  
Horw/Kriens

# Für Sie im Geschäft

Die Berater für unsere lokalen KMU



Ausgezeichnet mit Note 5,25  
im Kulturmagazin 6/06



Mindestbestellwert Fr. 20.–  
(Fr. 35.– ausserhalb Kriens)  
Hauslieferdienst in Kriens gratis

**KRIENS**  
*info*

**Die Hotline  
für Ihr Inserat:  
041 318 34 76**

Inserateschluss fürs  
KRIENSinfo 9/10  
ist am  
10. August 2010

- Die grosse Krienser  
Gewerbemesse
- Vereinspräsentationen
- Grosser Familien-Brunch  
am Sonntag
- Freizeitaktivitäten für  
gross und klein
- Unterhaltungsprogramm  
u.a. mit Live-Auftritten  
des Musical-Ensembles  
«Le Théâtre»
- Restaurant, Lounge  
und Bar (freier Eintritt)

Veranstalter:

GEWERBEVERBAND **GVK** KRIENS

[WWW.CONCEPT6010.CH](http://WWW.CONCEPT6010.CH)

**BRILLENPARADIES  
RENGGLI**

KRIENS · HILSWIL · EBikon



Martina Stocker  
Augenoptikerin  
Brillen Paradies Kriens



Miryam Celik  
Augenoptikerin  
Brillen Paradies Ebikon

Das Brillen Paradies gratuliert herzlich  
zur mit Erfolg bestandenen Abschlussprüfung!  
Für die Zukunft wünschen wir euch  
viel Glück und viel Freude an unserem Beruf.

Gratisinserat

 **FASTENOPFER**  
Vom Überleben zum Leben.



Ihre Spende schafft Mehrwert. Spendenkonto PC 60-19191-7



Gestalten wir Ihren  
Garten gemeinsam.

**Gartenbau Reiser**

Gartenpflege  
Gartengestaltung

Pascal Reiser  
Schachenstrasse 10  
6010 Kriens  
079 574 92 36  
[gartenbau.reiser@bluemail.ch](mailto:gartenbau.reiser@bluemail.ch)

**KRIENSER  
BAZAR**

Hier können Sie  
schnell und gratis  
Ihr Verkaufs-Inserat  
aufgeben:

[www.kriens-info.ch](http://www.kriens-info.ch)

Ein Service der  
Brunner AG,  
Druck und  
Medien,  
Kriens



**KRIENS PRÄSENTIERT**

**SEINE GANZ NEUE SEITE...**

Der perfekte Start in die Herbstferien für die ganze Familie

**CONCEPT6010**

**DIE KRIENSER MESSE**

1.-3. OKTOBER 2010 | PARKHAUS MATTENHOF





**Kinder-Flohmarkt Obernau**

Alle Kinder ab 8 Jahren und jüngere mit Eltern können nicht mehr gebrauchte, gut erhaltene Spielsachen, Comics, Bücher, Videos, Spiele usw. verkaufen oder tauschen!

Der Flohmarkt findet am **Samstag, 11. September (Verschiebedatum 18. September)** auf dem **Schulhausplatz Obernau 3 zwischen 9 und 12 Uhr statt**. Also sortiert eure Zimmer aus uns kommt vorbei. Wir freuen uns auf viele Verkäufer und Käufer.

Heidi Kathriner und Barbara Gilli, Tel. 041 320 11 30.



**Krabbel-Treff Kriens** www.krabbel-treff.ch

Der Krabbel-Treff fördert Kontakte unter Eltern mit Kindern bis ca. 4 Jahre.

**Öffentliche Treffs:**

**Dienstag:** 15.00–17.00 Uhr im Pfarreiheim **Bruder Klaus**

Kontaktperson: Patricia Hochstrasser, Tel. 041 662 00 45

**Mittwoch:** 15.00–17.00 Uhr im Begegnungszentrum **St. Franziskus/Senti**

**Dringend Verstärkung gesucht:** Einsatz etwa alle 4–6 Wochen.

Kontaktperson: Jacqueline Andres, Tel. 079 714 33 93

Wir starten nach den Sommerferien ab 25. August.



**Pfadi Kriens** www.pfadi-kriens.ch

Die Pfadi Kriens wurde 1933 gegründet und zählt heute mit rund 205 aktiven Mitgliedern zu den grössten Pfadi-Abteilungen im Kanton Luzern.

Unter Aufsicht von ausgebildeten Leitern sollen Kinder und Jugendliche etwas erleben, ihre Phantasie ausleben können, etwas lernen. Das Kind profitiert unbewusst, tut etwas für die Gesundheit, schult die Persönlichkeit und lernt im Team Verantwortung zu übernehmen. Im Normalfall treffen sich unsere Mitglieder jeweils am Samstagnachmittag. Es würde uns freuen, dich bald auch bei einer «Übung» begrüssen zu dürfen.



**Spielgruppe SPELL EGGE Gabeldinge**

Sie suchen für Ihre Tochter/Ihren Sohn einen Spielgruppenplatz? Wir haben noch wenige Plätze für Kinder ab 3 Jahren frei.

Auskunft und Anmeldung bei Irene Duss Brochella, Tel. 041 310 26 27.



**Tagesplatz-Verein Kriens**

**Generalversammlung**

Am 8. Juni hielten wir unsere GV im Ambrosia in Kriens ab. Die anwesenden Tagesmütter und abgebenden Eltern wurden über die Aktivitäten des Vereins während des letzten Jahres informiert. Unsere Präsidentin Sandra Urfer bedankte sich bei den Frauen im Vorstand für ihren Einsatz, welchen sie das ganze Jahr leisten.

Nach der GV servierten wir Kaffee und Kuchen.

**SPORT**



**Aerobic-Fitness-Turnen**

Fitness und Wellness bringen ein besonderes Lebensgefühl und Wohlbefinden. Mit unserem Aerobic-Fitness-Turnen legen wir Wert auf ein gelenkschonendes Training. Ihr Kopf wird frei von Stress und Sie steigern Ihre Ausdauer. Wir fordern, aber überfordern Sie nicht.

**Start nach den Sommerferien am Mittwoch, 25. August, 18.45–20.00 Uhr**, Schulhaus Obernau 3. Kosten pro Lektion Fr. 5.-. Duschmöglichkeiten sind vorhanden. Auskunft: Erich Landolt, Tel. 079 643 01 71. Während den Schulferien findet kein Turnen statt.



**Arbeiterschiesverein Kriens**

SA, 14. Aug., 4. Obligatorisch, Schiessstand Stalden, 8–11 Uhr  
DO, 26. Aug., 5. Obligatorisch, Schiessstand Stalden, 17–19 Uhr



**Fit/Gym-Gruppen der Pro Senectute**

Auch im fortgeschrittenen Alter können Sie durch Bewegung eine Verbesserung der Kraft, Beweglichkeit und Gleichgewichtsfähigkeit erreichen. Besuchen Sie regelmässig eine Turnlektion, geleitet von ausgebildeten SeniorensportlehrerInnen. Kosten pro Lektion: Fr. 4.-.

Turnhalle Feldmühle:	Freitag,	16.00–17.00 Uhr
Turnhalle Fenkern:	Montag,	10.00–11.00 Uhr
Turnhalle Krauer:	Mittwoch,	14.00–15.00 Uhr
Turnhalle Kuonimatt:	Montag,	09.00–10.00 Uhr
Pfarreiheim Bruder Klaus:	Mittwoch,	10.00–11.00 Uhr

Fordern Sie eine detaillierte Liste an: Pro Senectute Kanton Luzern, Tel. 041 226 11 99.



**Handballclub Kriens**

Am 28. August lädt der HC Kriens wieder zum HCK-Day ein. Auf der Krauerwiese und in der Krauerhalle absolvieren Clubmitglieder und Freunde des Vereins ihre Laufrunden. Der alljährliche Konditionstest ist gleichzeitig auch der Sponsorenlauf. Von 11 bis 17 Uhr rennen die Teams. In der Festwirtschaft können alle Laufenden lautstark motiviert werden. Kurz vor Ende wird dann der Hauptpreis des HCK TOP-LOS 2010 ausgelost. Wer gewinnt den Mazda 2 oder einen der anderen Preise im Wert von 36 000 Franken? Infos zu den Laufzeiten unter [www.hckriens.ch](http://www.hckriens.ch)



**Satus Kriens**

**21. SPOLA vom 10. bis 16. Oktober 2010 in Sedrun**

Bist du interessiert bei einem polysportiven Lager dabei zu sein? Besuchst du die 5.–9. Schulklasse und wohnst in Kriens, so melde dich schnell an (Teilnahme auch für Satus-Nichtmitglieder).

Anmeldungen sind ab Schulbeginn in allen Schulhäusern, auf unserer Homepage ([www.spola.ch.vu](http://www.spola.ch.vu)) oder beim Café Fenkern in Kriens erhältlich. Thomas Bucher, Tel. 078 640 11 81, gibt gerne weitere Auskünfte zum Lager.



**Schützengesellschaft Kriens**

**Pistolensektion**

Mittwoch, 4., 11., 18., 25. August, Training im Stalden, 16.00–20.00 Uhr

Samstag, 7. August, CUP 2010 im Stalden, 8.00–11.00 Uhr  
SA 14. + 28. Aug., Bundesprogramm-Tage, 8.00–11.00 Uhr

**Gewehrsektion**

Obligatorisch-Schiessstage in der Schiessanlage Stalden

**Freitag, 6. August, 17.00–19.00 Uhr; Samstag, 21. August, 8.00–11.00 Uhr**

**Kleinkalibersektion**

**Volksschiessen** in der Schiessanlage Stalden

Donnerstag, 19. August, 17.00–19.30 Uhr

Samstag, 21. August, 13.30–16.00 Uhr

Alle, die einmal das sportliche Schiessen mit dem Kleinkaliberstutzen ausprobieren möchten, sind in der Schiessanlage Stalden herzlich willkommen.



**Schwimmverein Kriens** www.sv-kriens.ch

**aQuality Schwimmschule für Kinder ab 4½ Jahren**

**Kursbeginn 25./28.8.**

Unter fachkundiger Anleitung lernen Kinder die Grundlagen der Schwimmtechnik in den Grundagentests 1–7 (Krebs–Eisbär) und den Schwimmtests 1–8 (Testinhalte: [www.swimsports.ch](http://www.swimsports.ch)).

**Aquafitnesskurse ab 23. August**

Der gesunde Trendsport macht Spass, ist ein Gewinn für die Fitness und tut spürbar gut. Mo/Di, 7.15–8.00 Uhr für Senioren.

**Schnuppertraining: 24. August bis 24. September**

Kindern (2000 und jünger), die die Stilarten Crawl, Brust und Rücken beherrschen, bieten wir Schnuppertrainings im SVK an.

**Info/Anmeldung: [www.sv-kriens.ch/info@sv-kriens.ch/041 320 72 90](http://www.sv-kriens.ch/info@sv-kriens.ch/041_320_72_90)**



**SC Kriens**

**Spielplan Vorrunde: Die Heimspiele in der Vorrunde**

SC Kriens Challenge-League-Saison 2010/11  
 Freitag, 13. August, SC Kriens-FC Locarno, 19.45 Uhr  
 Sonntag, 29. August, SC Kriens-Stade Nyonnais, 14.00 Uhr



**Tennis-Club Kriens**

**Eltern-Kind-Schnupperkurse**

In den Sommerferien bietet unsere erfahrene Trainerin Eltern, welche mit ihren Kindern das Tennisspielen ausprobieren möchten, Schnupperlektionen an.

- täglich vom 16.-20. August (Montag-Freitag)
- während 60 oder 90 Minuten
- Einzel oder in Gruppen, max. 4 Personen pro Platz
- Testschläger und Bälle werden zur Verfügung gestellt

Informationen direkt bei Ingrid Müller (Trainerin), Natel 076 406 02 44.

Zögern Sie nicht, lassen Sie sich überraschen. Tennis macht riesig Spass. Herzlich willkommen auf unserer schönen Tennisanlage.

TCK Oberblattig, Tel. 041 320 74 98, www.tckriens.ch



**Turnerinnenverein Kriens** www.tivkriens.ch

**Fit am Morgen**

**neu** im Krauer 3: DI, 09.00-10.00 Uhr, E. Schnetzler, 041 322 04 45  
 Obernau 3: FR, 09.00-10.00 Uhr, B. Thöny, 041 320 70 27

**Mädchen-Riegen**

Jeweils am Montag im Obernau, Ausk./Anm. K. Haag, 041 320 02 12  
**neu** Donnerstag in der **Fenkern**, Ausk./Anm. C. Wyler, 041 320 37 88

**Start 30. August 2010**

**MuKi-Turnen:** Ab 3 Jahre

Obernau 2: DI, 09.00-10.00 + 10.00-11.00 Uhr, A. Prieto, Tel. 041 535 17 43  
 Kirchbühl: MI, 09.00-10.00 Uhr, D. Röthlin, 041 320 28 50  
 Kuonimatt: DO, 09.00-10.00 Uhr, C. Unternährer, 041 340 82 05  
 Roggern 3: DO, 09.00-10.00 Uhr, A. Juillerat, 041 440 58 12

**Kinder-Turnen:** Ab 4½ Jahre

Fenkern: MO, 16.30-17.30 Uhr, L. Rytz, 041 320 01 17  
 Obernau 2: DI, 15.30-16.30 Uhr, G. Theiler, 041 320 10 49  
 Kuonimatt: DO, 13.30-14.25 Uhr, K. Haag, Tel. 041 320 02 12

**Hatha-Yoga:** Körperübungen bringen Körper, Geist und Seele in Einklang Für Männer und Frauen!

Ab Montag, 23.8.-15.11.2010, 18.30-19.45 Uhr, Aula Kirchbühl 1, 10 Lektionen Fr. 150.-.  
 Ausk./Anm.: G. Rast-Pfyl, Yogalehrerin YS (i. Ausb.), Tel. 041 320 37 23



**Veloclub Kriens**

SA, 7. August: MTB-Ausfahrt, 07.00 Uhr, Dorfplatz  
 SA/SO, 21./22. August: MTB-2-Tages-Tour, 06.00 Uhr gemäss Einladung, Dorfplatz  
 MI, 25. August: RV 5. Trainingsfahrt, 18.45 Uhr, Obernau (Karit-Chemie-Blatten-Eigenthal)

SA, 28. August: RV-Ausfahrt, 8.00 Uhr, Dorfplatz

**Jeden Dienstag MTB-Treff:** Mai-August: 18.30, September: 18.00 Uhr  
 Treffpunkt: Schachenwald - Ecke Rainacherstrasse



**Volleyballclub Kriens** www.vtvkriens.ch

**Schlössli-Cup**

Am Wochenende vom **4./5. September** findet in Kriens zum 34. Mal das Volleyballturnier um den Schlössli-Cup statt. Am Samstag spielen die Damenmannschaften und die Juniorinnenteams in den Hallen Roggern und Meiersmatt (evtl. auch Obernau). Am Sonntag kämpfen die Herren- und Mixed-Mannschaften in der Turnhalle Roggern um den Titel. Bestimmt wird es auch dieses Jahr wieder viele spannende Begegnungen zwischen den einzelnen Teams geben. Sie sind als Zuschauer herzlich willkommen. Fürs leibliche Wohl sorgt eine Festwirtschaft mit Grill.



**Turnverein Kriens STV** info@stvkriens.ch

**Sportangebote, Trainingszeiten auf Anfrage**

**Fitness 1:** Dienstag, Turnhalle Kirchbühl

**Fitness 2:** Donnerstag, Krauerhalle

**Kunst- und Geräteturnen:** Montag und Freitag, Roggern

**Jugend Faustball:** Dienstag, Schulhaus Obernau 2

**Jugend Leichtathletik:** Montag und Mittwoch, Kleinfeld und Roggern

**Jugend allgemein Roggern:** Mittwoch, Roggern

**Jugend allgemein Obernau:** Donnerstag, Turnhalle Obernau 2

**Leichtathletik:** Montag, Mittwoch, Freitag, Sportanlage Kleinfeld

**50 Plus Männer- und Seniorenturnen:** Donnerstag, Krauerhalle

**Ballsportriege:** Freitag, Turnhalle Roggern 2

**Faustball:** Donnerstag, Turnhalle Obernau 2

**Turnen für jedermann:** Donnerstag, Turnhalle Fenkern

Sekretariat, Postfach 1713, Kriens, 041 360 83 26

**KULTUR**



**Fasnachtsverein Pack vo Chriens** www.packvochriens.ch

**1.-August-Brunch**

Mit diversen Spielen für alle Päckler  
 Anmeldung an Tel. 041 320 58 30  
 ab 18.00 Uhr 1.-August-Feier für alle.

**August-Apéro fällt aus (Sommerferien)**

**29. August, Packausflug**

Mit Anmeldung an Tel. 041 320 58 30, Hedi Kaufmann



**Förderverein Hergiswald** www.hergiswald.ch

**Wallfahrtskirche Hergiswald, Hauptpatrozinium**

**Mariä Aufnahme in den Himmel**

**Sonntag, 15. August**

**Programm**

10.00 Uhr Festtagsgottesdienst mit Msgr. Prof. Obiora F. Ike aus Nigeria musikalisch begleitet vom Vokal-Quartett Musica Sacra

14.00 Uhr Msgr. Prof. Obiora F. Ike schildert die Nöte der Bevölkerung und die Probleme der katholischen Kirche in Nigeria.

**Dienst in einer der grössten Krisenregionen der Welt**



**Ludothek**

Tel. 041 320 01 41, E-Mail: info@ludo-kriens.ch

**Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten während den Sommerferien:**

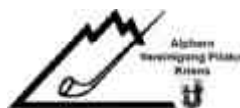
**Jeden Dienstag von 9-11 Uhr.**

Finden Ihre Kinder die eigenen Spielsachen nicht mehr spannend, schauen Sie doch bei uns vorbei. Sie finden sicher etwas Interessantes. Denn mit Spielen und Spielsachen aus der Ludothek kommt bestimmt nie Langeweile auf, da Sie diese jederzeit wieder zurückbringen und neue aussuchen können.

Neu finden Sie auf unserer Homepage unter www.ludo-kriens.ch alle Informationen; schauen Sie doch mal rein!

Wir freuen uns, Sie während den Sommerferien begrüßen zu dürfen.

**MUSIK/GESANG**



**Alhornvereinigung Pilatus Kriens**

**Slowup Seetal**

**Sonntag, 22. August, um 9.45 Uhr in Hochdorf**

Die Alhornvereinigung Pilatus Kriens spielt an der Eröffnungsfeier anlässlich des Slowup Seetal in Hochdorf.

Anschliessend radeln die Bläser rund um den Baldeggersee mit verschiedenen musikalischen Stopps.  
 www.alphorn-kriens.ch



**Guuggemusig Amok-Symphoniker**

**Sommer, Hitze, Ferienzeit**

Nach einer heissen, aber erfolgreichen Sommer-versammlung sind wir mit einem amöckischen Sujet und neuem musikalischem Repertoire für die Fasnacht 2011 gerüstet. Jetzt gehts richtig los. Wir sind bereit, uns nach einer verdienten, aber kurzen Sommerpause mit Vollgas und Kreativität in die Arbeit zu stürzen. Neue Lieder und neue Ideen zum gewählten Sujet werden für Kurzweil sorgen. Wir freuen uns darauf, genauso wie wir uns freuen, ein weiteres aktives Ehrenmitglied gewählt zu haben. Herzlichen Glückwunsch an Martin «Didi» Wey! Wir wünschen allen eine schöne Ferienzeit.  
www.amoksymphoniker.ch



**Guuggemusig Schteichochocher**

Heiss, heisser, Grümpeltturnier Schteichochocher. Bei brütender Hitze ging es rund. Mit viel Spass und grossen Wasserschlachten hielten wir uns frisch. Trotz den hohen Temperaturen konnten sich fussballerisch die Amoksymphoniker aus Kriens durchsetzen. Das beste Sujet ging an die Glorreichen. Herzlichen Glückwunsch.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die zu einem grandiosen Anlass beigetragen haben. Gleichzeitig verabschieden wir uns in die Sommerpause. Allen einen schönen Sommer und bis bald.



**Jodlerklub Alperösli Kriens**

Bei herrlichem Sommerwetter erwiesen wir unseren Duetten schon am Freitagabend am Zentralschweizer Jodlerfest in Baar die Ehre. Bis um 16.00, als wir zum Einsingen gehen konnten, hörten wir die verschiedensten Wettvorträge. Den Durst löschten wir mit alkoholfreien Getränken – denn wir wollten natürlich für unseren Vortrag «Wenn d’Glogge lüüte» von Marie-Theres von Gunten bei all unseren Kräften sein.

Am späten Sonntag konnten wir dann wirklich in der Klassierungsliste nachlesen, dass wir sehr gut abgeschlossen haben. Eine wahre Freude. Am Jahreskonzert im Pilatussaal am 25. September führen wir die Stücke nochmals auf.



**Kinder-Sing- und -Rhythmikgruppe / Eltern-Kind-Singen**

Für Kinder ab ca. 3–7 Jahren/ELKI-Singen ab ca. 2½ Jahren (jüngere Kinder nach Absprache), welche:

- gerne singen und neue Lieder kennen lernen
- sich gerne bewegen und tanzen

- gerne mit Trommeln, Triangeln und anderen Rhythmusinstrumenten experimentieren und begleiten
- gerne Theater spielen und sich einmal in einen Hund, einen Polizisten, einen Zwerg usw. verwandeln möchten.

Auskunft und Anmeldung: Regula Schwander, Tel. 041 311 24 28, regulaschwander@gmx.ch. www.kindersingen.ch

**GEMEINSCHAFT**

**Flohmarkt**

Besuchen Sie den Flohmarkt auf dem Hofmattplatz am 21. August während den Ladenöffnungszeiten.

Anmeldeformulare sind zu beziehen im Baudepartement, Schachenstr. 6, bei Patrizia Häfliger, Tel. 041 329 62 72 oder baudepartement@kriens.ch



**Besuchs-, Begleit- und Fahrdienst Kriens**

**Wir suchen freiwillige Mitarbeitende als Fahrer**

Möchten Sie sich für Ihre Mitmenschen engagieren? Der Fahrdienst ermöglicht Menschen die Fahrt zum Arzt, zur Therapie oder ins Spital, wenn die Benützung der öffentlichen Verkehrsmittel oder des Taxis nicht mehr möglich ist. Es wird eine Kilometer- und Spesen-Entscheidung ausbezahlt.

Sind Sie interessiert? Auskunft: BBFD-Vermittlung, Frau Blättler, Tel. 041 311 22 21 oder Elisabeth Zedi, reformierte Kirche, Tel. 041 310 64 63, diakonie.kriens@lu.ref.ch



**Brockenhüsli SGF (Hohle Gasse 4)**

Jeden **Mittwoch, 14.00–17.00 Uhr**  
Jeden **Freitag, 18.00–20.00 Uhr**

Unser Brockenhüsli macht Sommerpause. Wir freuen uns, Sie ab Mittwoch, 25. August 2010 wieder in unserem Brockenhüsli begrüßen zu dürfen.

**Concept6010**

Vom 1. bis 3. Oktober findet im Parkhaus Mattenhof in Kriens die grosse Gewerbeausstellung «Concept6010 – die Krienser Messe» statt. Fast 2000 Quadratmeter mit spannenden Ausstellungsthemen erwarten die Besucher. Die Ausstellung, organisiert vom Gewerbeverband Kriens, steht auch Krienser Vereinen offen und wartet mit einem breiten Unterhaltungsangebot auf. Gegenwärtig entwickeln alle Ausstellerfirmen ihre Stände, damit dann anfangs Oktober alles bereit ist. Weitere Infos unter: www.concept6010.ch.

**Dorschnei-Bergkilbi, 14. und 15. August**

Am Samstag, 14. August, ab 13.00 Uhr startet unser grosses Wetttageln und beim Drehrad können Sie tolle Preise gewinnen. Für musikalische Unterhaltung sorgt das Ländlerduo Überhöckeler aus Schwarzenberg.

Am Sonntag, 15. August, ab 10.00 Uhr findet der traditionelle Kilbi-Betrieb statt. Versuchen Sie Ihr Glück beim Büchsenwerfen, Mohrenkopfschleudern oder am Drehrad mit tollen Preisen oder beim grossen Wetttageln. Für musikalische Unterhaltung sorgen d’Mälcherbuebe.

**Die Dorschnei-Bergkilbi findet an beiden Tagen bei jeder Witterung statt (gedeckte Sitzplätze).**



**Familiengärtnerverein**

**Jubiläumsgartenfest mit Festwirtschaft und Tombola  
Samstag, 21. Aug. ab 15.00 Uhr im Areal Oberstudenhofweid**

Der Familiengärtnerverein Kriens feiert sein 90-jähriges Bestehen mit einem Gartenfest und lädt dazu auch die Krienser Bevölkerung recht herzlich ein. Für die kleinen Gäste steht der Kinderspielplatz zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Für gute Unterhaltung sorgen «Die fidelen Kuonimättler».

**FDP Seniorinnen und Senioren**

**Tagesausflug**

Der Ausflug wird bei jeder Witterung durchgeführt! So überschrieb das Duo Klarer die Einladung. Sommerbeginn – blauer Himmel und Sonne begleitet uns durchs Rontal und Knonauseramt, mit einem Apérostopp in Affoltern, auf den Mutschellen zum feinen Mittagessen. Via Lenzburg ging es zum Kaffeehalt (mit Enzli!) nach Beinwil am Hallwilersee. Ein unvergesslicher Ausflug!

Herzlichen Dank, Trudy und Mandy, für euren nimmermüden Einsatz in den vergangenen rund 20 Jahren. Ein weiteres Dankeschön den übrigen stillen Helfern im Hintergrund. Ab Herbst dieses Jahres wird uns Werner Schaub als neuer Chef mit seinen Ideen überraschen.



**Frauen- und Müttergemeinschaft St. Gallus / St. Franziskus**

**Besuch SF Fernsehstudio, Fr, 20. August (ausgebucht)**

**Yoga – ein Weg zur Mitte, MO 30. August**

Yoga bringt den Menschen in sein inneres Gleichgewicht. MO, 30. August, 8.15–9.30 Uhr, neu auch 9.50–11.05 Uhr, St. Franziskus. Alternative: Abendkurs Do, 19.15 Uhr. Leitung: Monika Wyss-Wigger, Tel. 041 320 25 08 (ab 9. August).

**Im Toni’s Zoo, Di, 7. September**

Führung für Erwachsene. Dauer ca. 1 Std. Kosten: Fr. 15.–/18.– (Mit-/Nichtmitglieder). Anmeldung bis 30. August an Luzia Hermann, Tel. 041 320 99 32, l.hermann@fg-kriens.ch.

**Weindegustation mit Nachtessen DO, 9. September**

Anmeldung bis 3. September, 041 320 29 17, r.mikerler@fg-kriens.ch (siehe KRIENS info September).

S-MAX 2.0i EcoBoost SCTI 203 PS/149 kW: Durchschnittsverbrauch 8.1/100 km, Energieeffizienzklasse C, CO<sub>2</sub>-Emissionswert 189 g/km, Durchschnittswert der CO<sub>2</sub>-Emissionen aller Neuwagenmodelle in der Schweiz 204 g/km. \*189 g/km CO<sub>2</sub>-Emissionen (2.0 EcoBoost 203 PS PowerShift) gegenüber 232 g/km (2.3i 161 PS Autom.)



Mehr Leistung, weniger Verbrauch:  
Die neuen EcoBoost-Motoren.

Holen auch Sie das Maximum heraus: Mit dem neuen 2.0i EcoBoost SCTI Motor und dem neuen PowerShift-Doppelkupplungsgetriebe ist der sportliche Familienvan Ford S-MAX bis zu 20%\* effizienter und kraftvoller. Mehr erfahren Sie unter [www.ford.ch](http://www.ford.ch), oder kommen Sie vorbei für eine Probefahrt.

S-MAX. Der neue Ford.

Feel the difference



seit  
1927

**Th. Willy AG Auto-Zentrum**

Stermattweg 2, 6010 Kriens, 041 318 38 38, [twag.kriens@willy-gruppe.ch](mailto:twag.kriens@willy-gruppe.ch), [www.willy-gruppe.ch](http://www.willy-gruppe.ch)  
**Th. Willy AG - Spüren Sie den Unterschied**

SERVICE HAT EINEN NAMEN – SEIT 1982



**LUSTENBERGER**  
AUDIO VIDEO AG

Kantonsstr. 27, Horw, Tel. 041 340 58 58



Gody Lustenberger, eidg. dipl. Fernseh- und Radio-Elektroniker

**Die neuen LED-Fernseher sind da!**  
• ultraflach • ultrascharf • ultrabrillant  
Kommen Sie auf einen Blick vorbei und lassen Sie sich begeistern.

[www.lustenberger.tv](http://www.lustenberger.tv)



frisch  
nah  
günstig

**Renés Quartierladen**

Ihr Volg-Partner  
Alpenstrasse 28  
Tel. 041 310 10 44

täglich frisch:  
**Gemüse und Früchte**  
aus der Region

**Berghaus Dorschnei**

am Pilatus Kriens

**Dorschnei Kilbi**  
14. + 15. Aug. 10



Musikalische Unterhaltung  
SA Überhöckeler  
SO Mälcher Buobe

**Herzlich willkommen!**

Tel: 041 320 02 34

**Sparen beim Fahren.**



**shop biströ**

365 Tage | Mo-Fr: 6-22 Uhr | Sa/So: 7-22 Uhr  
AVIA Tankstelle und Shop | Luzernerstrasse 56  
Kriens | Tel. 041 311 25 91



Gutschein

**3 Rp. Rabatt pro Liter Benzin.**

Dieser Gutschein ist nicht mit anderen Bons oder Aktionen kumulierbar.  
Einlösbar nur an der AVIA Tankstelle, Luzernerstrasse 56, Kriens.

**Gültig bis am 31. August 2010.**

**Ihr regionaler Heizölpartner.**

**SCHÄTZLE AG**

Erdölprodukte | Tankstellen | Tankrevisionen

[www.schaetzle.ch](http://www.schaetzle.ch) | Tel. 041 368 60 60



Wir erledigen für Sie alle  
Treuhandgeschäfte

Buchhaltungen · Abschlüsse · Steuern · Revisionen  
Löhne · Gründungen · Liegenschaftsverwaltungen · usw.

fachkompetent  
engagiert · verlässlich



**Bucher Treuhand AG**

Oberhusweg 9, Postfach 1047, 6011 Kriens  
Tel. 041 329 00 29 Fax 041 329 00 28

eMail: [sekretariat@jbt.ch](mailto:sekretariat@jbt.ch)  
internet: [www.jbt.ch](http://www.jbt.ch)

Mitglied Gewerbeverband



Mitglied Gewerbeverband

Das Duss-Spezialistenteam plant, produziert und organisiert für Sie den gesamten Umbau ihrer Küche.

Die Umbau-Profis  
**DUSS**  
Duss Küchen AG

[duss-kuechen.ch](http://duss-kuechen.ch)  
Meisterstrasse 5 · 6010 Kriens · 041 269 06 40



**Frohes Alter 60 plus**

**Wir machen Sommerpause!**

Zum Zischtig-Jass, zum Mittagstisch und den Wanderungen begrüssen wir Sie gerne wieder im September 2010.

Vom 21.-27. August findet die Wanderwoche im Fieschertal statt.

**Der Jahresausflug findet am 7. September statt. Die Ausschreibung mit Anmeldetalon finden Sie im Pfarreiblatt Kriens! In den Pfarreien der kath. Kirchgemeinde Kriens liegen ebenfalls Prospekte auf.**

Das «Frohe Alter 60 plus»-Team wünscht Ihnen erholsame Sommertage!



**Hauseigentümergebiet Kriens**

**Informationsveranstaltungen – «Ich erneuere mein Haus – was muss ich wissen?»**

Rund 1,5 Millionen Gebäude in der Schweiz sind erneuerungsbedürftig. Anstatt Nägeln mit Köpfen machen Hausbesitzer jedoch oft nur Pinselrenovationen. Die Geschäftsstelle «Minergie» informiert die HauseigentümerInnen, was sie unbedingt über eine Gebäude-Modernisierung wissen müssen.

Sie erhalten wertvolle Informationen, wie die Gebäudeerneuerung geplant und in sinnvolle Schritte unterteilt werden kann. Weiter erfahren Sie von ausgewiesenen Spezialisten, wie Sie bei der Gebäudeerneuerung nach MINERGIE® profitieren.

**Mittwoch, 22. September, 18.00–19.30 Uhr, Pilatussaal (nähere Angaben siehe KRIENS info September).**



**KAB Kriens**

**Freitag, 20. August**

Minigolf Felmis, Beginn 19.00 Uhr.



**Kolpingfamilie Kriens**

**Donnerstag, 26. August: Kaffee-Höck im Kaffee Hug ab 9 Uhr**

**22. August: Familiensonntag in Bern.** Programm erhältlich bei Brigitte Kunz.

**Freitag, 24. September: Seniorenkongress in Zofingen**

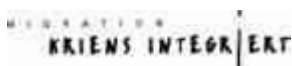
Die Altersstatistik in den KF der Schweiz hat ein deutliches Bild aufgezeigt. Die Resultate widerspiegeln eine Realität, die mit der subjektiven Wahrnehmung weitgehend übereinstimmt. Wir setzen uns dafür ein, dass das Potenzial, das durch lebenserfahrene Mitglieder zur Verfügung steht, in den Vereinen vermehrt genutzt wird. Anmeldungen an das SKW, St. Karliquai 12, 6004 Luzern bis 16. August.



**Löckelos**

**Grillevent am 15. August im Moschtihüsli**

Die Fasnachtsgruppe Löckelos lädt alle Freunde und Bekannte zum traditionellen Grillplausch ein. Für unsern legendären Grillevent treffen wir uns am Sonntag, 15. August (Mariä Himmelfahrt) ab 11 Uhr beim Moschtihüsli, nahe Krienser Badi. Ab Mittag und den ganzen Nachmittag sorgen wir für gekühlte Getränke und einen heissen Grill. Komm doch einfach vorbei und nimm deine Familie, Freunde, Kollegen und noch ein paar Würste für den Grill mit. Informationen zum Grillplausch und über uns gibts auf [www.loeckelos.ch.vu](http://www.loeckelos.ch.vu).



**Migration – Kriens integriert**

**Info- und Anlaufstelle für Migrationsfragen**

Suchen Sie Informationen, Prospekte oder Adressen zum Thema Integration? Brauchen Sie Unterstützung beim Verstehen oder Ausfüllen von Formularen? Haben Sie Probleme mit Nachbarn? Wollen Sie ein Anliegen besprechen? Möchten Sie besser Deutsch sprechen lernen? Suchen Sie Kontakte zu Einheimischen oder wünschen Sie als Migrantin/Migrant eine Begleitung für Deutschkonversation?

Dann kommen Sie vorbei!

Ohne Voranmeldung. Vertraulich. Unkompliziert.

**Dienstag 10–15 Uhr, Freitag 15–19 Uhr, Luzernerstr. 1, Tel. 041 320 66 05 [info@kriensintegriert.ch](mailto:info@kriensintegriert.ch)**



**Naturfreunde Kriens**

MI, 4. August: Wanderung um den Bannalpsee, Willi Lüscher, 041 620 30 59

SO, 8. August: Bergtour Sewenhütte SAC, René Winkelmann, 041 320 47 15

11.–14. August: Hüttentour, Hohtürli, Doris Meier, 041 320 15 59

SA, 14. August: Kegeln Krienseregg, Freddy Zobrist, 079 500 45 13

SO, 15. August: Bergtour Schächental, Brunni-Wangelen, René Winkelmann, 041 320 47 15

MI, 18. August: Wanderung Hoch-Ybrig, Werni Kraus, 041 420 63 05

21.–28. August: Wanderwoche Samnaun, Franz Bühler, 041 252 10 82

SO, 22. August: RVI-W Planetenweg Üetliberg, René Winkelmann, 041 320 47 15



**Quartierverein Kehrhof [www.kehrhof.ch](http://www.kehrhof.ch)**

Bei gemütlicher Stimmung genossen am 19. Juni zahlreiche Besucher das Quartierfest Kehrhof. Diese Feierlichkeiten fanden im Rahmen des 20-jährigen Bestehens des Pflegeheims Zunacher statt. Ein buntes Unterhaltungsprogramm, feine Köstlichkeiten und eine schöne Atmosphäre begeisterten das Publikum.

Am **21. August** findet beim René's Quartierladen an der Alpenstrasse von 9.00–12.00 Uhr der **Neuzuzüger-Apéro** statt.

Die Quartiervereinsreise führt dieses Jahr mit dem Dampfschiff nach Vitznau. Dort besuchen wir die bekannte Vitznauerfestung.



**Quartierverein Kuonimatt**

**60 Jahre Quartierverein Kuonimatt**

Am **Samstag, 4. September 2010** feiern wir **60 Jahre Quartierverein Kuonimatt und**

**gleichzeitig 55 Jahre Schulhaus Kuonimatt.** Das Fest startet um 14.00 Uhr mit dem Spielnachmittag sowie einer Ausstellung im Schulhaus mit dem Thema «unsere Schule früher und heute». Es folgen Schüleraufführungen mit Apéro. Danach das obligate feine Nachtessen, musikalische Darbietungen und Unterhaltung mit den «Epiladies». Ab 20.00 Uhr findet im Schulhaus die Jugend-Disco für die OberstufenschülerInnen statt. Detaillierte Informationen erhalten Sie mit dem Flyer. Wir laden euch herzlich ein, mit uns gemeinsam das Jubiläumsfest zu geniessen.



**Quartierverein Oberdorf**

**Quartier-Brunch: Sonntag, 29. August, ab 10.00 Uhr beim Schulhaus Feldmühle**

Nach den Sommerferien begrüssen wir Sie herzlich zu unserem Quartier-Brunch Oberdorf. Mit musikalischer Unterhaltung, Tanzeinlage, Spielgeräten für die Kinder und einem Ballonwettbewerb. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Wir hoffen auf zahlreiche Anmeldungen bis 15. August.

[www.qv-oberdorf-kriens.ch](http://www.qv-oberdorf-kriens.ch)



**Quartierverein Schattenberg-Himmelrich**

**Erntedankgottesdienst bei der Kapelle Ebersrüti**

Am **Mittwoch, 25. August um 19.30 Uhr** laden der Quartierverein Schattenberg-Himmelrich und die Familie Jenny zum Erntedankgottesdienst bei der Kapelle Ebersrüti ein.

Zusammen mit unserem Priester Karl Abbt und den «Zyschtig's Jodlerinnen Luzern» freuen wir uns auf viele Besucher. Bei Kaffee und Kuchen wollen wir anschliessend den Abend ausklingen lassen. Die Messfeier findet bei jeder Witterung statt.



**Quartierverein Spitzmatt [www.qv-spitzmatt.ch](http://www.qv-spitzmatt.ch)**

**Sommerfest am Samstag, 28. August ab 17 Uhr beim Kirchbüchschulhaus**

Es erwarten Sie das vierte Spitzmättler Hühnerbingo, kulinarische Leckerbissen, schöne Tombolapreise und gemütliches Beisammensein. Kinder ab 8 Jahren können sich für die Tischtennis-Instruktion um 17 Uhr anmelden ([info@qv-spitzmatt.ch](mailto:info@qv-spitzmatt.ch) oder [www.qv-spitzmatt.ch](http://www.qv-spitzmatt.ch)). Wir heissen Sie ganz herzlich willkommen!

reformierte kirche  
kriens

Reformierte Kirche Kriens

Unser Familien-Mittagstisch ist ein Hit!

Haben Sie Lust, in familienfreundlicher Atmosphäre auswärts zu essen? Möchten Sie etwas Neues kennenlernen und nicht immer das Gewohnte geniessen? Wären Ferien von der Küche eine tolle Abwechslung? – Egal aus welchen Gründen, bei unserem Familien-Mittagstisch sind Sie und Ihre Kinder an der richtigen Adresse. Melden Sie sich an, jeweils bis Donnerstag, 11 Uhr, über Telefon-Beantworter 041 310 64 61.

Angerichtet ist am **Freitag, 27. August und 24. September**, von 12 bis 13.30 Uhr im Kirchenzentrum Johannes an der Horwerstrasse 23. (Kosten für Erwachsene: 7 Franken, Kinder 3 Franken.)

Ricketschwendi-Bergkilbi

**Samstag, 21. August** ab 12.00 Uhr: Festbetrieb (an beiden Tagen) mit Kranzkegeln, Mohrenkopfschleuder und Pfeilwerfen. Nebst diversen Grilladen und Bratchäs ist auch die Wald-Bar mit unserem «Öpfeler» und anderen Getränken geöffnet.

**Sonntag, 22. August**, 10.00 Uhr Jodlermesse mit den Bürgerturner-Jodlern Luzern. Ab Mittag Festbetrieb. Es spielt das Innerschweizer Ländlertrio zur Unterhaltung und zum Tanz. Dazwischen erfreut der Jodlerklub Alpenrösli Kriens die Besucher mit schönen Jodelliedern.

Die Ricketschwendi-Bergkilbi findet bei jeder Witterung statt.



Senioren-Impuls Kriens

Drehscheibe

Für den Monat August ist die Drehscheibe persönlich nicht erreichbar. Dringende telefonische Auskünfte werden jedoch beantwortet, da der Anruf automatisch umgeleitet wird. Ab September sind wir wieder persönlich für Sie da unter der gewohnten Telefonnummer 041 311 20 44.

GA-Treff

4. August, GA-Treff fällt aus  
10. August, Treffpunkt 7.25 Uhr, Bahnhofkiosk Luzern: Klausen/Glarus  
25. August, Treffpunkt 7.45 Uhr, Bahnhofkiosk Luzern: Insel Ufenau/Rapperswil

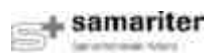
Velofahren

5. August um 9.00 Uhr auf dem Gemeindehaus-Parkplatz Kriens. Route: Ebikon – Rotkreuz – Cham – Frauenthal – Sins – retour, ca. 60 km. Auskunft: M. und F. Wickihalder, Tel. 041 320 74 28.

Pétanque

26. August, 14.00 – ca. 16.30 Uhr im Bellpark (Kugeln vorhanden). Auskunft: F. und V. Kupper, Tel. 041 320 18 81 und B. und A. Kohler, Tel. 041 320 93 30.

Alle weiteren Aktivitäten finden im August wegen Ferien nicht statt.



Samariterverein www.samariterverein-kriens.ch

Krankensamobilien: **MO – FR**, 9.00 – 10.30 Uhr, Grossfeldstrasse 6, Tel. 041 317 19 06

**Vereinsausflug:** Sonntag, 29. August, nach separater Einladung

**Nothilfekurs:** Samstag, 4. September, 8.00 – 17.00 Uhr und Mittwoch, 8. September, 19.30 – 21.30 Uhr

**Samariterkurs:** DI, DO, SA, 16. – 23. September; DI + DO, 19.30 – 21.30 Uhr, SA, 8.00 – 17.00 Uhr

Alle Kurse finden im Vereinslokal Feldmühle, Kriens statt.

Anmeldung:

Claudia Neidhart, Tel. 041 310 95 76, info@samariterverein-kriens.ch



Senioren-Vereinigung Kriens

Höck

Der nächste Höck, zu dem wir Sie herzlich einladen, findet statt am **Donnerstag, 19. August um 14.00 Uhr im Restaurant Hofmatt**. Es wird gejasst, gespielt und geplaudert. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.



Telebus Kriens Telefon 079 642 49 49

**Verkehrsrückgang:** Im ersten Halbjahr 2010 hat der Telebus 5189 Gäste, 425 weniger als im Vorjahr, befördert (-7,6 %).

**Freiwillige gesucht:** Das seit 1994 Freiwilligenarbeit leistende Fahrpersonal kommt langsam «ins Alter» und wir suchen nach Ersatz für ein- / zweimal pro Monat stattfindende Abendeinsätze. Interessierte melden sich bitte beim Präsidenten Franz Baumann, Tel. 041 320 06 92.

**Der Telebus:** Der rote Kombi mit der Dachaufschrift «Telebus». Täglich 20.00 bis 01.00 Uhr. Standplatz: Busschleife Kriens; Abholungen: Tel. 079 642 49 49. – Weitere Infos: www.telebus.ch oder Tel. 041 320 06 92.



Terre des hommes, Kinderhilfe

Sonderschau zum 50-Jahr-Jubiläum von Terre des hommes: **Verkehrshaus in Luzern öffnet grösstem Schweizer Kinderhilfswerk die Tore**

«Interaktive Kinderrechte» – unter diesem Titel ist am 13. Mai im Verkehrshaus Luzern eine Sonderschau eröffnet worden, in der Kinder und Erwachsene mit Fragen rund um die Kinderrechte konfrontiert werden. **Die Attraktion ist bis Ende August zu erleben.** Gestaltet wurde sie von den Luzerner Freiwilligen von Terre des hommes – Kinderhilfe (Tdh), dem grössten Kinderhilfswerk der Schweiz, das 50 Jahre alt wird.

Tdh Freiwilligengruppe Luzern. www.tdh.ch, PCK: 60-26730-4



**Baumgartner Schreinerei AG**



**Holz- / Innenausbau**  
Inh. R. Baumgartner / P. Bründler

6012 Obernau  
041 320 30 70  
info@basago.ch  
www.basago.ch

... für Ihren Holztisch ...

*Es gibt immer eine Lösung, fragen Sie uns an.*

Mitglied Gewerbeverband

Mitglied Gewerbeverband

# Lassen Sie die Profis ans Werk!

Mit einem erfahrenen Baupartner ersparen Sie sich bei **Renovationen, Reparaturen und Sanierungen** einigen Ärger. – Verlangen Sie eine Offerte!

**Marti Bauunternehmung AG**  
Eichwaldstrasse 5  
6000 Luzern 4



**Telefon 041 349 25 00**

SO 1. August	ab 13.00 Uhr	Alpenclub Kriens	Musig-Stubete auf Gruohubel
SO 1. August		Fasnachtsverein Pack vo Chriens	1.-August-Brunch, ab 18.00 Uhr 1.-August-Feier
SO 1. August	ab 19.00 Uhr	Gemeinde Kriens	Offizielle 1.-August-Feier, Schwimmbad Kriens, siehe Seite 12
MI 4., 11., 18., 25.	16.00–20.00 h	Schützengesellschaft Kriens	Training im Stalden, Pistolensektion
DO 5. August	9.00 Uhr	Senioren-Impuls	Velofahren, Treffpunkt Gemeindehausparkplatz
6. + 21. August	siehe Seite 25	Schützengesellschaft Kriens	Obligatorisch-Schiesstage, Gewehrsektion, Stalden
SA 7. August	7.00 Uhr	Veloclub Kriens	MTB-Ausfahrt, Dorfplatz
SA 7. August	8.00–11.00 Uhr	Schützengesellschaft Kriens	CUP 2010 im Stalden
DI 10. August	7.25 Uhr	Senioren-Impuls	GA-Treff, Bahnhofkiosk Luzern
FR 13. August	19.45 Uhr	SC Kriens	Challenge League: SC Kriens – FC Locarno, Kleinfeld
SA 14. August	8.00–11.00 Uhr	Arbeiterschiesverein Kriens	4. Obligatorisch, Schiessstand Stalden
SA 14. August	8.00–11.00 Uhr	Schützengesellschaft Kriens	3. Bundesprogramm-Tag, Pistolensektion, Stalden
SA/SO 14./15. Aug.	ab 13.00 Uhr	Dorschnei-Bergkilbi	Kilbibetrieb bei jeder Witterung, siehe Seite 27
SO 15. August	10.00/14.00 Uhr	Förderverein Hergiswald	Festtagsgottesdienst und Vortrag, Wallfahrtskirche Hergiswald, siehe Seite 18
SO 15. August	ab 11.00 Uhr	Lö ckelo s	Grillevent im Moschtihüsli
SO 15. August	19.00 Uhr	Kirchenzentrum Johannes	Sommerliche Abendmusik aus dem hohen Norden, siehe S. 19
DO 19. August	14.00 Uhr	Senioren-Vereinigung	Höck im Restaurant Hofmatt
19.+ 21. August	13.30–16.00 h	Schützengesellschaft Kriens	Kleinkalibersektion: Volksschiessen, Stalden
FR 20. August	19.00 Uhr	KAB Kriens	Minigolf, Treffpunkt Anlage Felmis
SA/SO 21./22. Aug.	6.00 Uhr	Veloclub Kriens	MTB-2-Tages-Tour, Dorfplatz
SA/SO 21./22. Aug.	siehe Seite 30	Ricketschwendi-Bergkilbi	Kilbi mit Festbetrieb bei jeder Witterung
SA 21. August	Ladenöffnungszeiten:	Flohmarkt	Markt auf dem Hofmattplatz
SA 21. August	9.00–12.00 Uhr	QV Kehrhof	Neuzuzüger-Apéro beim Quartierladen, Alpenstrasse
SA 21. August	ab 15.00 Uhr	Familiengärtnerverein Kriens	Jubiläumsgartenfest im Areal Oberstudenhofweid
SO 22. August	9.45 Uhr	Alphornvereinigung Pilatus Kriens	AVP spielt an der Eröffnungsfeier des Slowup, Hochdorf
SO 22. August		Kolpingfamilie Kriens	Familiensonntag in Bern, Programm erhältlich bei B. Kunz
MI 25. August	7.45 Uhr	Senioren-Impuls	GA-Treff, Bahnhofkiosk Luzern
MI 25. August	18.45 Uhr	Veloclub Kriens	RV-Trainingsfahrt, Obernau
MI 25. August	19.30 Uhr	QV Schattenberg-Himmelrich	Erntedankgottesdienst, Kapelle Ebersrüti
DO 26. August	ab 8.45 Uhr	Reformierte Kirche Kriens	Frauenzmorge, Johannes-Treff
DO 26. August	9.00 Uhr	Kolpingfamilie Kriens	Kaffee-Höck im Kaffee Hug
DO 26. August	14.00–16.30 h	Senioren-Impuls	Pétanque im Bellpark
DO 26. August	17.00–19.00 h	Arbeiterschiesverein Kriens	5. Obligatorisch, Schiessstand Stalden
DO 26. August	ab 20.00 Uhr	Urmusig	Örgeliquartett Mosibuebä im Rest. Alpenrose
FR 27. August	12.00 Uhr	Reformierte Kirche Kriens	Familien-Mittagstisch, Johannes-Treff
SA 28. August	morgens	Samstagmarkt Bellpark	1. Country-Fest der Band the Country Brothers
SA 28. August	8.00 Uhr	Veloclub Kriens	RV-Ausfahrt, Dorfplatz
SA 28. August	8.00–11.00 Uhr	Schützengesellschaft Kriens	4. Bundesprogramm-Tag, Pistolensektion, Stalden
SA 28. August	ab 9.00 Uhr	Familiengärtnerverein Kriens	Gartenartikelbörse auf dem Gartenareal Roggern
SA 28. August	9.00–12.00 Uhr	Natur- und Vogelschutzverein Horw	Exkursion im Krienser Hochmoor «Forenmoos», siehe Seite 11
SA 28. August	11.00–17.00 h	HC Kriens	HCK-Day, Krauerwiese
SA 28. August	ab 17.00 Uhr	QV Spitzmatt	Sommerfest beim Schulhaus Kirchbühl, siehe Seite 29
SO 29. August	ab 10.00 Uhr	QV Oberdorf	Quartierbrunch beim Schulhaus Feldmühle
SO 29. August	11.15 Uhr	Reformierte Kirche Kriens	Berggottesdienst Fräkmüntegg mit dem Johanneschor
SO 29. August	14.00 Uhr	SC Kriens	Challenge League: SC Kriens – Stade Nyonnais, Kleinfeld

## Beratung und Service für besseres Hören

**Gutes Hören bedeutet Lebensqualität. Ob Sie gerne Musik hören, fernsehen, sich an den Geräuschen der Natur erfreuen oder ganz einfach die Geselligkeit schätzen – ohne gutes Gehör entgeht Ihnen vieles.**

pd/ Gutes Hören ist nicht selbstverständlich. Viele Menschen leiden an Schwerhörigkeit, und das trifft nicht nur Angehörige der älteren Generation. Wenn das Hörvermögen nachlässt, ist es nicht gleichgültig, wem Sie sich anvertrauen. Wichtig ist, Fachleute zu kennen, die helfen – diskret, kompetent und vertrauenswürdig. Dafür bietet das erfahrene Team von Hörakustik Hörmann in Luzern Gewähr. Die beiden Inhaber Eduard Iseli, Vater und Sohn, beraten Menschen mit Erfolg, seit es moderne technische Möglichkeiten gibt, Hörminderungen zu korrigieren. Vor etwas mehr als zwei Jahren hielt mit der ausgebildeten Hörakustikerin Anna Heurich zusätzlich «Frauenpower» Einzug in das bewährte Team.

### Gut lebt, wer gut versteht

Die schönsten Momente des Lebens geniessen und selbst im Alter noch aktiv am Geschehen teilnehmen können jene Menschen, die alles um sich herum mühelos verstehen. Wer dagegen nicht mehr gut hört, fühlt sich leicht einmal ausgeschlossen. Das belastet und kann sogar zu Depressionen führen. Ganz abgesehen von den Gefahren, denen Personen mit Hörschwierigkeiten im Strassenverkehr und beim Bedienen von Maschinen ausgesetzt sind.

### Schritt für Schritt zur optimalen Hörhilfe

Die Wahl des geeigneten Hörsystems hängt davon ab, wie gut Sie heute hören und was Sie künftig im Alltag besser hören möchten. Als Grundlage dazu dienen unsere Tests mit modernsten Messinstrumenten. Der Hörtest ist meist der erste Kontakt mit Hörakustik Hörmann. Er ist kostenlos und hat keine Verpflichtung zur Folge. Der Hörtest zeigt, ob wirklich eine Hörschwäche vorliegt, worauf sie zurückzuführen ist und was allenfalls dagegen unternommen werden kann.

Dem Hörtest voran gehen immer ein einführendes Gespräch und eine sorgfältige Kontrolle der äusseren Ohren, der Gehörgänge und der Trommelfelle. Oft stellen wir fest, dass ein Gehör-



gang durch Ohrenschmalz (Cerumen) verlegt ist. Ohne vorangehende Kontrolle würde das zu ganz falschen Ergebnissen führen und damit auch zu gravierenden Fehlinterpretationen. Allein schon dies ist ein triftiger Grund, den Hörtest nur bei ausgewiesenen Fachleuten durchführen zu lassen.

### Mit der richtigen Einstellung zum Erfolg

Moderne Hörsysteme müssen vielfältige Anforderungen erfüllen, vom ergonomischen Design über innovative Technik bis zur zuverlässigen Funktion. Doch all das genügt noch nicht. Wirklich gute Resultate lassen sich nur zusammen mit dem Träger des Hörsystems erreichen. Dazu Eduard Iseli jun.: «Um das individuelle Hörvermögen zu optimieren, müssen wir viel wissen über den Höralltag des betroffenen Menschen. In welchen Situationen bereitet ihm das Hören und klare Verstehen besonders Mühe? Erst wenn das bekannt ist, können wir sein Hörsystem gezielt für die individuellen Bedürfnisse programmieren.»

### Ohren und Gehör sind so individuell wie ein Fingerabdruck

Jedes Ohr und jedes Gehör ist anders. Von aussen leicht zu erkennen, fängt dies schon bei der Grösse und der Form der äusseren Ohren an. So geht es weiter im Gehörgang. Verlauf, Durchmesser und Länge sind bei jedem Menschen sehr unterschiedlich. Töne und Klänge gehen somit bei jedem Ohr ganz verschiedene Wege. Wird eine Unterstützung nötig, spielen diese Grössen neben dem eigentlichen Hörverlust eine ganz entscheidende Rolle.

Ohren und Hörminderungen sind so individuell wie Fingerabdrücke. Es liegt nahe, dass auch jede Hörkorrektur ihr eigenes Muster hat. Patentrezepte oder Standardlösungen – wie sie jedoch leider häufig angeboten werden – führen nicht zum Erfolg. Damit die Benutzer im Wortsinne wieder hellhörig werden, müssen Hörsysteme individuell angepasst und genau auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmt werden. Die Anpassung ist entscheidend für den Erfolg.

### Umfassende Service-Leistungen

Wir bieten auch Begleitung und Beratung während der Angehörigenphase, und gerne beziehen wir dabei auch Angehörige und Betreuungspersonen ein. Auch nach dem Verkauf gewährleisten wir vollen Service während der ganzen Lebensdauer des Hörsystems. Eventuelle Reparaturen werden rasch und sorgfältig ausgeführt. Bei verändertem Hörbedarf können Sie Ihr Hörsystem kostenlos nachjustieren lassen.

# Gratis Hörtest

041 210 57 58

Habsburgerstrasse 19 Luzern  
www.hoermann-hoeren.ch  
eidg. Fachausweis

Hörberatung  
Hörgeräte  
Gehörschutz





# Wissen Sie es?

**Auch in diesem Monat gibt es tolle Preise zu gewinnen:**

1. Preis  
Gutscheine im Wert von Fr. 80.-  
von Krienser Fachgeschäften.
- 2.-3. Preis  
Je ein Buch «Kriens für Zeitgenossen»  
im Wert von Fr. 50.-.

Tragen Sie die Lösungen auf dem Talon ein und senden Sie ihn bis spätestens am 31. August an:

Brunner AG  
Postfach 1064  
6011 Kriens

**1 Was befindet sich in diesem Haus?**



Foto: Alfred Gut

**2 In welchem Inserat von KRIENSinfo steckt das Wort:**

**frisch**

**3 Finden Sie die drei Unterschiede auf dem Bild vom Haus oberhalb der Autobahneinfahrt zum Sonnenbergtunnel?**



Foto: Alfred Gut

## Sie haben gewonnen!

Die Lösungen zum Rätsel im KRIENSinfo vom April 2010 lauten:

- 1 Grosshof/Langsägestrasse
- 2 Die Kulturwerkstatt

3



Aus den eingegangenen Lösungen sind folgende GewinnerInnen ausgelost worden:

- 1 René Schäfer,  
Lauerzring 29, Kriens
- 2 Hans Heer,  
Pulvermühleweg 10, Kriens
- 3 Eveline Mahlstein,  
Brunnenhöfli 16, Obernau

KRIENSinfo gratuliert den GewinnerInnen und wünscht allen anderen viel Glück bei der aktuellen Ausgabe!

## Lösung zum Rätsel August 2010

**1. Im Haus befindet sich:**

\_\_\_\_\_

**2. Das Wort gehört zum Inserat:**

\_\_\_\_\_

**3. Hier sind die drei Unterschiede** (bitte ankreuzen)



Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Relax3, eine Oase, um Energie zu tanken

*alfr/* «Ich sehe meine Aufgabe als Bewegungspädagogin um zu helfen, Geist und Körper fit zu halten», sagt die Krienserin Karin Hirt. Die fitte Frau verfügt über ein ganzes Dossier an Zertifikaten, welche sie seit Anfang der 2000er-Jahre erarbeitet hat. Gesundheit gehört wohl zum Lebensinhalt der Therapeutin und Fitnessinstructorin, die sich auch im Bereich der Geburtsvorbereitung weitergebildet und in Rückengymnastik einen Namen gemacht hat. Ob Power-Yoga, Pilates, klassische Massagen oder Wellness, in allen Bereichen ist Karin Hirt die kompetente und ideale Begleiterin und Instruktorin mit Einfühlungsvermögen, welche die richtige bewegungspädagogische «Behandlung» für jeden Patienten und jede Patientin bietet. Die richtige und auf jede Person abgestimmte Form erfordert erst mal ein «Kennenlernen», um auch Vertrauen zu schaffen. Schnupperlektionen gehö-

ren zum Angebot sowie das «richtige Gespräch», um Bedürfnisse und körperliche Defizite zu erkennen. «Kompetenz steht für Qualität» ist an der Kosthausstrasse 6 in Kriens wohl die richtige Bezeichnung. Denn das Fachwissen dieser sympathischen «Gesundheitsfrau» entspricht in Tat und Wahrheit einer «Allwissenden» in Sachen prophylaktischem Wohlbefinden.



Foto: zvg

*Ihre Begleiterin in Sachen Gesundheit: Karin Hirt*

*Erfahren Sie mehr per Tel. 041 320 24 18 oder [www.relax3.ch](http://www.relax3.ch)*

## MAYA KAPPELER, IHRE VERTRAUENSPERSON

### Im Namen der Liebe unterwegs



Foto: zvg

*Maya Kappeler*

*pd/* Es gibt vieles, wofür es sich zu leben lohnt. Die Liebe jedoch steht fast immer an erster Stelle. Das hat auch seinen Grund: Liebe ist lebensnotwendig. Wir möchten geliebt werden und wir wünschen uns einen Menschen, den wir lieben dürfen. Wissen wir jemand an unserer Seite, können die schlimmsten Schicksalsschläge überwunden werden. Viele von uns sorgen sich um die Zukunft. Können wir den Weg aber zu zweit gehen, verschwinden viele Ängste und Sorgen.

Seit über 10 Jahren sind wir im Namen der Liebe unterwegs. Wir betreuen und beraten Kundinnen und Kunden exklusiv bei der Suche nach dem Partner fürs Leben. Unzählige Paare konnten wir so glücklich machen. In unserer schnelllebigen Gesellschaft besteht umso mehr der Wunsch, einen Partner an der Seite zu wissen und geliebt zu werden. Wir verspüren eine starke Sehnsucht nach Nähe, Zärtlichkeit und Geborgenheit. Das Glück

zu zweit ist heute zum Luxusgut geworden. Das Alleinsein wird selten als erträumte Lebensform gewünscht.

In unserem Leben ist es aber nicht mehr so einfach, seinen Partner zu finden. Das hat ganz verschiedene Gründe. Tatsache ist, dass unsere Gesellschaft langsam vereinsamt. Genau aus diesem Grund ist unsere Partnervermittlung seit vielen Jahren erfolgreich. Singles, die ihr Alleinsein beenden möchten, wenden sich an uns, ganz einfach und unkompliziert, vertrauensvoll und ehrlich.

Durch persönliches Engagement und langjährige Erfahrung finden wir gemeinsam für ganz individuelle Ansprüche, Wünsche und Vorstellungen den passenden Partner. Das Geheimnis des Erfolgs? Ihre Wünsche nehmen wir ernst und wir geben nicht auf, bis wir den oder die Richtige gefunden haben.

Über den gesamten Umfang der Leistungen erhalten Sie jederzeit Auskunft. Verlangen Sie die kostenlose Infobroschüre. Geben Sie Ihrem Leben eine Wende, rufen Sie an, schreiben Sie oder senden Sie eine E-Mail. Wir sind für Sie da!

*Die Partnervermittlung mit Herz®*

*Maya Kappeler, Oberrütistrasse 7, 6048 Horw  
[www.partnervermittlung.ch](http://www.partnervermittlung.ch), Tel. 041 340 68 70*

## KLEINTIERPRAXIS WYDENHOF

### Hier treffen sich «Fifi», «Miau» und «Wau-Wau»

*alfr/* Fast wie auf dem Dorfplatz steht die Kleintierpraxis Wydenhof an der Alpenstrasse gegenüber dem Restaurant Grünenboden. Einladend und sympathisch wird hier von einem jungen und kompetenten Team das grosse und kleine Haustier in Begleitung von Frauchen oder Herrchen empfangen.

Professionelles und medizinisches Know-how durch die beiden Veterinäre Thomas Amrein und Samuel Isler ist auf dem neusten Stande der Tiermedizin gewährleistet. Die Achtung und Würde auch vom kleinsten animalischen Lebewesen ist an dieser Adresse Maxime und Praxisphilosophie. Die Frage nach Tier oder Mensch stellt sich in dieser Praxis nicht, denn immer werden auch Besitzer der Lieblinge miteinbezogen.

Die Kleintierpraxis Wydenhof gehört zu den topeingerichteten Praxen in der Region und hat sich den Bedürfnissen der urbanen, pelzigen und gefiederten Patienten angepasst. Hier fühlen sich Vier- und Zweibeiner mit und ohne Pelz wohl und

aufgehoben, und die beiden jungen Tierärzte Thomas Amrein und Samuel Isler sind als Idealisten auch besorgt um das Wohlergehen der treuen Wegbegleiter.

*Mehr Infos auf [www.tierarzt-kriens.ch](http://www.tierarzt-kriens.ch) oder Tel. 041 310 99 22*



*Von links:  
Jasmin von Flüe,  
Ramona Geiser,  
med. vet.  
Samuel Isler,  
Dr. med. vet.  
Thomas Amrein  
FVH*

Foto: Alfred Gut

WACHSEN

**Ihr Spezialist für's Grüne**

**Floristik, Pflanzenverkauf, Gartenunterhalt, Grabpflege**

<b>Dorfgärtnerei</b>	Mo	13.30–18.00
Schachenstrasse 33, 6010 Kriens	Di–Fr	8.00–12.00
Tel. 041 320 43 55		13.30–18.00
www.braendi.ch	Sa	8.00–16.00

 **Stiftung Brändi**  
sozial und professionell

Mitglied Gewerbeverband

CKW CONEX AG

## Lernende im Mittelpunkt

(Lehrlingslager in der UNESCO Biosphäre Entlebuch)

**In der ersten Sommerferienwoche führten die Centralschweizerischen Kraftwerke AG (CKW) und die CKW Conex AG traditionsgemäss ein Lehrlingslager durch. Ziel des Lagers war es, den Gemeinschaftssinn unter den Lernenden zu fördern. Diesjähriger Lagerort war das Gebiet der UNESCO Biosphäre Entlebuch.**

pd/ Bereits zum 23. Mal trafen sich die Auszubildenden im zweiten Lehrjahr zum traditionellen Lehrlingslager. Vom 11. bis 17. Juli 2010 kamen im Gebiet der UNESCO Biosphäre Entlebuch 44 Lernende von CKW und CKW Conex AG zum Einsatz. Die jungen Berufsleute aus diversen Zentralschweizer Gemeinden leisteten in der Lagerwoche Sozialeinsätze für die Allgemeinheit. Insgesamt 42 Burschen und zwei Mädchen halfen bei verschiedenen Projekten an öffentlichen Anlagen mit und verrichteten Sanierungsarbeiten an Wanderwegen im Amt Entlebuch. Ebenso kamen sie beim Kanalweg des Kleinwasserkraftwerks Farb in Entlebuch zum Einsatz sowie am Seelensteg Heiligkreuz. Ziel des Lagers war, den Gemeinschaftssinn unter den Lernenden zu fördern und sie in ihrer Persönlichkeitsentwicklung zu unterstützen. Zudem wurden die Lernenden mit Aufgaben konfrontiert, die für sie eher ungewohnt waren und nicht dem eigentlichen Lernziel ihrer Ausbildung entsprechen.



Sanierungsarbeiten am Kanalweg beim Kleinwasserkraftwerk «Farb» in Entlebuch



Lernende und Lagersleiter beim Wanderwegbau in Sörenberg

Fotos: zvg

### Attraktive Ausbildungsplätze

Die Ausbildung ist ein wichtiger Bestandteil der Unternehmensphilosophie der CKW-Gruppe, welche 265 Lernende ausbildet. Die Organisation des Lagers obliegt der CKW Conex AG als grösster Ausbilderin der Gruppe. «Die Ausbildung von jungen Fachkräften ist eine wichtige Investition in die Zukunft der Gesellschaft und des Unternehmens», ist Ueli Felder, Vorsitzender der Geschäftsleitung, überzeugt. Derzeit absolvieren bei der CKW Conex AG rund 150 Auszubildende ihre Lehre in den Berufen Elektroinstallateur, Montageelektriker, Informatiker, Telematiker, Kaufmann und Detailhandelsfachmann – was natürlich immer auch für die weibliche Form gilt.

IMPRESSUM

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Kriens und der Krienser Vereine

### Herausgeber

Gemeinde Kriens,  
[praesidialabteilung@kriens.ch](mailto:praesidialabteilung@kriens.ch)  
Schachenstrasse 13, PF, 6011 Kriens,  
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98

### Auflage

14 000 Exemplare

### Verbreitung

an alle Briefkästen der Gemeinde Kriens

### Erscheinungsweise

monatlich

### Redaktion

- **Gemeinde:** Andrea Sigrist,  
[andrea.sigrist@kriens.ch](mailto:andrea.sigrist@kriens.ch)  
Gemeinde Kriens, Postfach, 6011 Kriens,  
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98
- **Parteien/Vereine/Panorama:**  
Rita Stocker, [kriens.info@bluewin.ch](mailto:kriens.info@bluewin.ch)  
St. Niklausengasse 21, 6010 Kriens  
Tel. 041 320 17 00
- **Handel & Gewerbe:** Alfred Gut,  
[a.gut@bag.ch](mailto:a.gut@bag.ch), Tel. 041 318 34 76  
KRIENSinfo, Postfach, 6011 Kriens

### Anzeigen

- **Anzeigendisposition:** Danila Bumbacher-Boschian, [d.bumbacher@bag.ch](mailto:d.bumbacher@bag.ch)  
Tel. 041 318 34 67, Fax 041 318 34 70
- **Anzeigenverkauf:** Alfred Gut,  
[a.gut@bag.ch](mailto:a.gut@bag.ch), Tel. 041 318 34 76  
beide: KRIENSinfo, PF, 6011 Kriens

### Verlag und Gesamtkoordination:

Brunner Verlag, Kriens

### – Verlagsleiter:

Werner Kirschbaum, [kriensinfo@bag.ch](mailto:kriensinfo@bag.ch)  
Tel. 041 318 34 60, Fax 041 318 34 70  
Brunner AG, Druck und Medien,  
Postfach, 6011 Kriens

### Abonnement-Service

Tel. 041 318 34 21, Brunner AG, Druck und Medien, Postfach, 6011 Kriens  
1 Jahr (12 Ausgaben) Fr. 45.–

### Layout: Alois Felber, [a.felber@bag.ch](mailto:a.felber@bag.ch)

Brunner AG, Druck und Medien

### Wichtige Termine KRIENSinfo

#### 9/2010 September

Redaktions-/Inserateschluss: DI 10. 8.  
Post-Zustellung: MI 25. 8.

#### 10/2010 Oktober

Redaktions-/Inserateschluss: DI 14. 9.  
Post-Zustellung: MI 29. 9.

#### 11/2010 November

Redaktions-/Inserateschluss: DI 12. 10.  
Post-Zustellung: MI 27. 10.

# LOVING COLORS



**vitra.**



Mitglied Gewerbeverband

RUEGG | GRAFIK | DESIGN

**AMREIN**  
WOHNEN

SCHLUNDSTRASSE 80, 6010 KRIENS  
TELEFON 041 318 50 05, WWW.AMREIN.CH